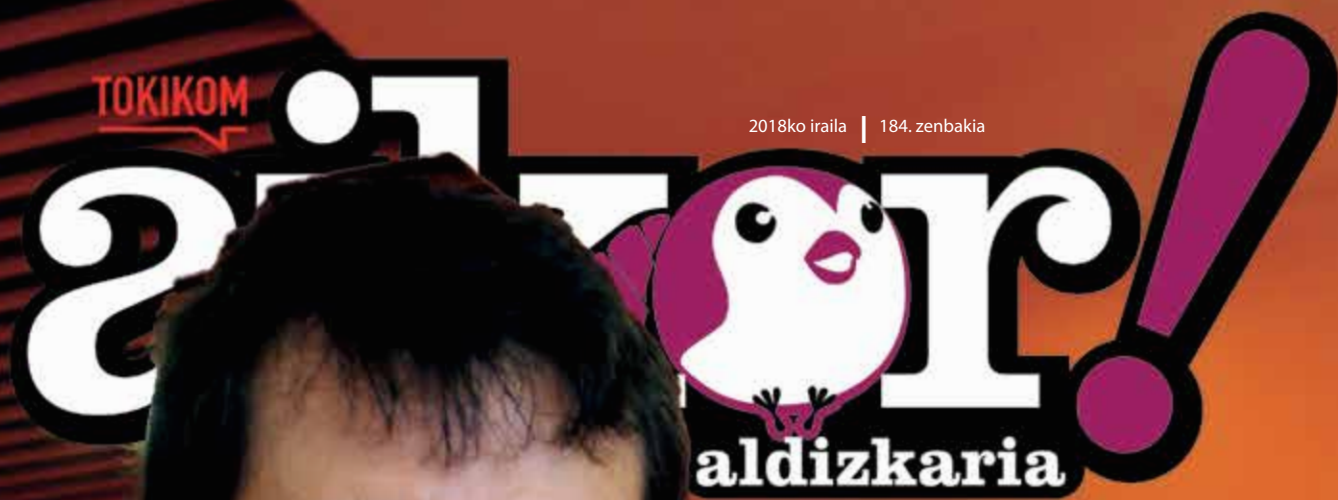


TOKIKOM

2018ko iraila | 184. zenbakia



Jon Legarreta,
EHUko irakaslea

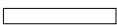
**Fisikari
militantea**



**DERIOKO MERKATARITZAK
INGURUGIROA ZAINDU NAHI DU, AURTEN...
BOLTA BERRERABILGARRIAK BANATUKO DITUGU**



Berdetik ibili, balan erosi

-  **4** Eritxiak
-  **5** Laburrak eta albisteak
-  **11** Irudietan... Iñaki Iturregi, zerrautsean jaioa
-  **12** Gurean izan da... Iñigo Etxezarreta, ETS taldea
-  **14** Añes Zarate, EuskarAbenturazalea
-  **16** Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitatea
-  **18** Gai nagusia... Jon Legarreta, EHUko irakaslea
-  **22** WaterAid proiektua
-  **24** Txorierriko I. Topaketa Feministak
-  **26** Lehenaldira begira
-  **28** Berbalagun egitasmoa
-  **31** Plastikoaren erabilera murriztea, Zamudion
-  **32** Taldeak... Bizkargi dantza taldea
-  **34** Teknologia... Ttap aldizkaria
-  **35** Aikorrizketa... Unamunori erantzunez
-  **36** Sukaldaritza
-  **37** Denborapasa
-  **38** Agenda



22 WaterAid proiektua



24 Txorierriko I. Topaketa Feministak



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

 **Bizkaia**
foru aldundia
diputación foral



diruz lagundutako aldizkaria

aikor!
txorierriko aldizkaria

Argitaratzailea: TOTOAN, Txorierriko Euskara Elkarteen Federazioa (Lagatzu, Zorritzetan, Arrekikili, Tximintx eta Altzora)
Tel.: 94 452 34 47 / 688 86 41 35
aikortxori@aikor.com /
www.aikor.eus

Zuzendaria: Xabier Goienetxe

Erredakzio buruak: Itxaso Marina

Erredakzio taldea: Maite Lekerika, Gaizka Eguzkitza, Juan Luis Goikoetxea

Kolaboratzaileak: Udane Goikoetxea, Eder Merino, Idoia Andrés, Asier Uriarte Arberas, Jon Goikouria Larrabetti, Itallen bertso eskola, Gaizka Peñafiel eta Jose Angel Mentxaka

Zuzentzaileak: Joseba Butroe, Iñaki Astorkiza eta Jagoba Zallo

Publizitatea: Arantza Atxutegi (686 58 92 38)

Banaketa: Egunon

Maketatzailea: Gaizka Eguzkitza

Inprimategia: Gertu

Ale kopurua: 7.000

Lege gordailua: BI 137-02 ISSN 1578-9322

Portadako argazkia: Gaizka Peñafiel

Aikor! aldizkariak ez dau bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanen edota eritxien erantzukizunik.

Diagrama kromatikoa

Badira egunak –grisak gehienak– uda abiatu genduanetik. Uda hori hilabete honetako 23garren egunean amaitu da. Askorentzako urtarorik desiratuena da, beraz, 93 egun eta 15 ordu iraun dau –grisak gehienak? Grisegiak, era berean, askoren jarrerak? Orain, barriz, eskola, lana eta negua dira gai nagusiak. Guregandik urrun, Eugen-eko eguzkipean ez dago gure artekoa lako alkarriketarik.

Ameriketara heldu eta berehala itaundu euskuen zertara goazen. Bada, turismoa egitera. Aduanakoaren aurpegiak, Guillaume Apollinariak abstraktutik zehatzagora ekarriko subrealismo berbea dakarsku gogora ato berean. *To Eugene? To do what?*–dino begiak izarrik disdiratsuenaren moduan ipinirik. Beste hainbeste gertatu jakun txakur txiki eta guzti hegazkinean joan oes-teko kaktus sikua bera baino amerikarragoa emoten eban emakumeak: *Are you going to*

Eugene! Why?! Ailegau eta batera kargutu ginen hainbeste harriduraren arrazoiak. Eugene herri hippya da, turismo gidetan leidu leitekena baino askoz hippyagoa!

Antza danez, Kalifornia garestitik alde egin eta milakak joan ziran Eugenera. Barazkijale, ekintzaile eta marihuana erretzailak hirurogeigarren urtea ezkerro defendatzen dabe maitasuna egitea eta ez gerrea. *Peace and love*. Batzuk komunetan bizi dira, beste batzuek nekazaritza ekologikoa egiten dabe; arteak eta ofizioak be badira askoren bizibide. Gehientsuenak dira ekologista eta anarkistak. Jendea moztortuta dabil kalean, bizikletaz, dantzan eta edonor edonogaz berbetan. Donuts eta arma dendak be badagoz herri koloretsu baizen arkitektonikoki kuadratuan. Zelan ez!

Oregoneko unibertsitatea be hantxe dago, eta badauka berezitasun bat, oso kirolariak dira-eta. Kontua da ze, Nike mar-



UDANE GOIKOETXEA
Kazetaria

keagaz daukala zerikusia campusak. Oregoneko unibertsitateko kirolariak, Gala Luarts-ek eta bere entrenatzaileak, William Jay Bowerman-ek ipini eben Nike markea sortzeko oinarria. Badakizue zer dan Nike, ezta? Garaipenaren jainkosa. Guk irabaziko ete deutsegue egunen baten aurpegi grisei? Udea badoa. Urtaroa gorabehera, askok aztertu beharko leuke diagrama kromatikoa!



EDER MERINO
Kazetaria

Sexuaz zebiltzan hizketan, plazeraz; gozatzeaz eta tentsioak askatzeko modu osasuntsuaz. Gaztelaniako hiztegiak eskaintzen duen “aberastasunari” eutsiz txantxa bat egin nahi izan zuen. “Txortan egin ezean *porkulo* emango di-zuete”, bota zuen jendaurrean irribarretsu,

Biolentzia

elegante eta paparra handituta. Norma apurtuz, atzamar bat goratu zen eta *porkulo* ematea kalte egitearekin alderatzea leporatu zion hizlariari. Ez al da ba batzuetan eta batzuentzat ipurdia plazer gunea? Zergatik minarekin eta izorratzearekin lotu? Mintzalaria mutu geratu zen eta segituan barkamena eskatu zuen gaztelaniak eskaintzen duen hitz-joko inozoei aipu eginez.

Baina ondo dakigu hizkuntzak inoiz ez direla maleziagabeak izan. Normatik kanpo dabilen oro seinalatua izan da, gutxietsia; gizonezko-hetero-zuri-ekonomikoki boteretsu eta desgaitasunik gabeko ikuspuntu batetik epaitu da dena. Dena. Eta hizkuntza aliatu bikaina izan da inkisizio berezi horretan izena ezarri

diolako markatutako bideari jarraitu ez dion edozeri. Sutara botatuko sorginak, jipoitutako marikoak, zuri ez izateagatik esklabo bihurtutakoak... Gizon zuriak erabaki, eta hizkuntzak markatu. Gaur egun horretaz hitz egitea politikoki desegokia bada ere, hizkuntza erabiltzen da, formatu desberdinetan, araututakotik kanpo dagoena epaitzeko. Eta umorez erabiltzen bada ere, biolentzia da. Biolentzia.

Hizlariak barkamena eskatu zuen subkontzientean itsatsitako egitura zarkarregatik. Gizartea aipatu zuen, historia, matxismoa eta estatusa ere bai. Betiko leloa. Izan ere, gizarte eta subkontzienteek asko daukate biratzeko, sistema eta hizkuntza honen sasikume guztien parkamena lortzeko, behin izandako askatasuna bueltatzeko eta, behin-goz, aniztasunaren ispilua izateko.



Alkateak Ministerioko ordezkariekin bilduko dira, putreen arazoa aztertzeko



Azkenaldian gero eta putre gehiago ikusten dira aireportuko inguruetan, eta maiatzean animalia baten eta hegazkin baten arteko talka izan zen Zamudion; eta uztailan, beste bat Getxon. Horren haritik, inguruko hainbat herritan mozioak aurkeztu izan zituen EH Bilduk. Egoera aztertzeko eta premiazko konponbideak topatzeko, Txorierriko alkateek eskatu zuten Trantsitzio Ekologikorako Ministerioko Biodibertsitate eta Ingurumen Kalitateko ordezkariekin batzartzeko. Jakinarazi moduan, bilera urriaren 24an izango da eta bertan adituen talde bat osatzeko eskatuko dute, egoera berehala aztertzeko eta beharrezko neurriak hartu ahal izateko.

Bilera horretan, Loiu, Sondika, Derio, Zamudio, Lezama eta Erandioko alkateek hartuko dute parte. "Espero dugu bilera baliagarria izatea, talka gehiago eta beren ondorioak ekidin ditzaten premiazko neurriak hartzeko. Erakundeen arteko koordinazioa eskatzen dugu, eta ministerio eskuduna arazo hau duten lurraldeekin elkarlanean ibil dadin". Honi dagokionez, azken hilabeteotan udal ordezkariak bilerak egin dituzte AENArekin, aireportuko zuzendaritzarekin eta Bizkaiko Foru Aldundiarekin. "Lanean jarraituko dugu, harik eta erakunde eskudunek auzokideen segurtasuna bermatzen dituzten neurriak aurkezten dizkiguten arte".

Larrabetzuko lantegi berri batek 10 lanpostu sortu ditu

Histocell euskal enpresak produkzio gunea inauguratu du Larrabetzun. Enpresa hori La NorayBio taldearen barruan dago eta medikuntza birsortzailerako eta terapia zelularrerako botiken eta osasun produktuen garapenean dabilen bio-farmazia enpresa da. Histocellek ikerketa eta Garapenerako instalazio bat dauka Derion, Bizkaiko Zientzia eta Teknologia Parkean. Larrabetzuko fabrika egiteko 1,6 milioi euro inbertitu dituzte, eta 10 lanpostu sortuko ditu hasiera batean, 30 inguru hurrengo urteetan.

Inaugurazio ekitaldian hainbat lagun batu ziren: Unai Rementeria Bizkaiko ahaldu nagusia, Arantxa Tapia Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura sailburua, Jon Darpon Eusko Jaurlaritzako Osasun sailburua, Imanol Pradales Ekonomiaren Garapenerako foru diputatua, eta Iñigo Gaztelu Larrabetzuko alkatea. Horiek Histocelleko eta NorayBio taldeko arduradunekin bisitatu zituzten instalazioak. "Enpresa berritzailea da eta azpimarratzekoa da dena Euskaditik egiten dutela, hemen garatutako teknologia eta patenteak erabilita: laborategietako ikerketa, produktuak merkaturatzera, produkzioa...", esan zuen Rementeriak.

AmAr
ileapaindegia

Astearte-ostiralea:
9:00-19:00
Laburbata:
8:00-13:30

Uribe plaza, 1 behea
Zamudio
94 4520419

Txinbo kalea, 9
48170 ZAMUDIO
94 452 26 75

BIDE-GORRI

Askotariko pintxoak - Plater konbinatuak
8:00etatik irekia
WIFI gunea

Carrefour
express

ORDUTEGIA
Astelehenetik ostiralera arte
9:00-14:30 / 17:00-20:30
Larunbatean
9:00-14:30

Pago kalea, 5
48170 ZAMUDIO

ERREKA
JAT ETXEA

Eguneko menua, asteburuko menu berezia, karta,
enpresen bazkariak, jaunartzeak, familien bazkariak

Arteaga, 80
Zamudio 48170 (Bizkaia)
Tfnoa.: 94 452 14 19
Faxa: 94 452 26 29

BC Fun Fitness GYM

EKIPAMENDU BERRIA

Segimendu
pertsonalizatua

Zamudio (IAT ondoan)
Prezio bereziak,
talde eta
enpresentzat

Jarraitu
f t i YouTube

Ugaldeguren II Industrialdea, partzela 9, nabe 3
628836753 - 944520815 gymbxiemi@gmail.com

Poltsa berrerabilgarriak banatuko dituzte Derion

Danerik Paraje! Derioko Zerbitzu eta Merkataritzako Elkarteko profesionalak ingurumena jagoten laguntzea du helburu, eta urrian erosketarako 6.000 poltsa berrerabilgarri banatuko ditu elkartearen barruan dauden saltokietako bezeroen artean. "Berdetik ibili, erosi" lelopean, ekarpena egingo dute herrian zein inguruetan plastikozko poltsak desagertzeko.

Dendek plastikozko poltsak kobratu egin behar dituzte –uztai-lean hasi ziren–, eta 2020ko urtariletik aurrera debekatuta egongo dira apuragarriak diren plastikozko poltsak, baldin eta %50eko plastikozko birziklagarria ez badute. 2021eko urtariletik aurrera guztiz debekatu-ko dira.

Belar artifizial berria, Errekalde zelaian

Zamudioko Udalak herriko futbol zelaiko belar artifiziala berritu du. Irailaren 19an aurkeztu zuten Zamudio KE taldeko eta Udaleko ordezkariak. Lanak udan egin ziren. Udalak 150.000 euro inguru inbertitu ditu berrikuntza egiteko. Belarra ordezkatzearaz gain, ureztapena, atea eta zelaiaren inguruko aldea ere berritu dira. Errekalde zelaia Zamudio KEn beheko mailako taldeek erabiltzen dute. "Zelaia ibaiaren alboan dago eta ondorioz, euria egiten zuenean, ura ez zen behar bezala drainatzen eta ur-putzuak agertzen ziren askotan", esan zuen Igotz López alkatea. Fidel de Prado klubeko presidentea poz-pez agertu zen berrikuntzarekin. "Lehenengo zelaia 15 urte zituen eta aldatzeko premia genuen. Aurten, 170 ume ditugu, inoiz baino gehiago, eta belar berriak baliabide handiagoak ematen dizkigu".



Lauroetako jaiak

Loiuko auzoan San Migel ospatuko dute irailaren 28tik 30era bitartean. Betiko moduan, hango jai-batzordea ahalegindu da auzotar guztiei zuzendutako jai-egitaraua osatzen. Hala, antolatutako ekitaldien artean, barikuko bertso-saioa eta zapatu goizeko mendi ibilaldia aipa daitezke. Mendi ibilaldia oso ekintza garrantzitsua da Lauroetakoentzat, eta aurten 14. aldiz egingo dute. Parte-hartzaileek 16 kilometroko ibilbidea egin beharko dute. Bestetik, idi-probak domeka eguerdian izango dira eta arratsaldean, bazkaldu ostean, Nafarroa kanta taldeak animatuko ditu bertaratutakoak abestera. Modan ipini den plaza dantza ere egongo da Luke Trabudukoaren eskutik.

Irailak 28, barikua

- 19:00 Txosna zabaltzea.
- 19:00 Triki poteoa eta pintxo potea.
- 19:30 Bertsolariak: Etxahun Lekue, Amets Arzallus, Arkaitz Estiballes eta Fredi Paia.
- Talo eta txistorra.
- 22:00 Erromeria.

Irailak 29, zapatua. San Migel

- 09:00 Lauroetako XIV. mendi ibilaldia.
- 12:00 Kalejira.
- 12:30 Meza.
- 13:00 Kopaua mendi ibilaldian parte hartu dutenentzat, eta sariak banatzea.
- 18:00 Umeentzako jokoak.
- 20:30 Xaibor.
- 21:15 Saiheski eta txistorra-jana.
- 22:00 Xaibor, nagusientzat.

Irailak 30, domeka

- 11:00 Kalejira
 - 12:00 Meza
 - 13:00 Idi-probak (Iñigo Aurrekoetxearen eta Lañeko idiak).
 - Musika eta kantaldia.
 - 15:00 Herri bazkaria.
 - Kantagune mundiala, Nafarroa kanta taldearekin.
 - 19:00 Plaza dantza. Luke Trabudukoarekin.
 - Ahuntza zozketatzea.
 - 21:00 Erromeria.
 - 22:00 Txokolatada eta jaien amaiera.
- Egun osoan zehar puzgarriak, gaztelua eta errokodromoa, umeentzat.



**sarraila-denda
Txorierri**

AKTIVAK SARRAILAGINTZAN ETA BEGURTASUNEAN

948 038 663
625 100 800
info@cearaierri.com
www.cearaierri.com

Alain Pomposo Zarate
Unkiola, 4. lorja
48160 Derio

**TURREGOITI
JATETXEA**

Lauroeta etorbidea, 27
48180 Lailu-Biskaila
T-Faxa: 94 453 24 40
restauranteturregoit.com



elekma

URRATZAREN BAT DUTEN ETXETRESNA ELEKTRIKO BERRIK
TELURTSIAK ETA ETXETRESNA ELEKTRIKO TXUKAK

Lehenengo markak • Preziozko onak
BOSCH, SIEMENS, BALAY




Txoriñi etorbidea, 25-3.N. 48180 Lailu
T: 944 539 232
www.elekma.es

San Migel, jaietan

Irailaren azken asteburuan eta urriaren lehenengo asteburuan hainbat aukera izango dira Derioko auzoan, ondo pasatu eta jai-giroan txonbo egiteko.



Irailak 28, barikua

- 19:00 Txosnak zabaltzea.
- Argazki eta balkoi apainduen lehiaketak hasia.
- 19:30 Kalejira eta deabruaren jaitsiera, El Despiste fanfarreak alaituta.
- 21:00 Pregoia eta txupinazoa.
- Konpartsa bakoitzak bere zapia aurkeztea eta zapiak denak batera ipintzea.
- 21:30 Txitxi-burruntzia eta sangria.
- “Orgullo guiri” gauari hasiera ematea.
- Erromeria: Ozen.
- Dj Markelin.

Irailak 29, zapatua

- 10:00 Goizeko traka.
- 11:30 Lehiaketa gastronomikoak
- 13:00 Western arratsaldeari hasiera ematea.
- 14:00-14:30 Kazolak aurkeztea.
- 15:00 Herri bazkaria eta potentzia handiko traka.
- 17:00 I. Rodeo Historikoa.
- Sariak banatzea.
- Koktelak.
- 18:00 Dj Porty.

- 00:30 Berbena, Vulcano orkestrarekin.
- 05:00 Diskoteka.

Irailak 30, domeka

- 10:00 Goizeko traka.
- 12:00 Txosnak zabaltzea.



- 12:30 Euskal dantzak, Lainomendi taldearen eskutik.

- 17:00 II. Grand Prix.

- 19:30 Dantzak, Duo Galea taldearekin.

- 21:00 Erretiratuentzako kopaua.

Urriak 5, barikua

- 19:00 Marrazki lehiaketa, umeentzat.
- Sariak ematea.
- 20:00 Txorizoa sagardo-puntuarekin.
- 23:00 Gabon zaharrari hasiera ematea.
- Pintxo berezia.
- Sorpesak
- Kanpai-hotsak
- Djak.

Urriak 6, zapatua

- 10:00 Goizeko traka.
- 11:00 “Julio Garitano” areto-futbol txapelketa.
- Gozokiak.
- 14:00 Indaba-jana.
- 13:00 Postrea.
- 16:00 Bingo berezia.
- 17:30 La Mara.
- 20:00 Umeen moztorro lehiaketa.
- 21:00 Nagusien moztorro lehiaketa.
- 00:30 Berbena, Montesol orkestrarekin.
- 04:30 Diskoteka.

Urriak 7, domeka

- 10:00 Goizeko traka.
- 13:00 Kirol dantzaren erakustaldia.
- Bermuta
- 15:30 Jai-batzordearen bazkaria.
- 17:30 Antzarraren jokoa, konpartsen artean.
- 20:00 Argazkiak proiektatzea.
- 20:30 Sariak banatzea.
- 21:00 Txokolatada.
- Jai amaiera berezia.



Bizkaia Kopa Trail-en seigarren saioa Zamudion egingo da urriaren 14an

Bizkaia Kopa Trail mendi kirol liga bat da. Guztira, sei txakur-krosek eta zortzi etapak (mendi-martxa, traila eta MTB-a) osatzen dute liga eta urtean zehar jokutzen da. Seigarren saioa Zamudion egingo dute urriaren 14an. Lasterketen gune nagusia, hau da, irteera, helmuga eta izena emateko lekua, Lehendakari Agirre Plazan kokatuko da. Arropazaindegia eta mahukak egongo dira bertan, eta kirolariak kiroldegia erabiltzeko erabil ahal izango dituzte.

Betiko moduan, hainbat proba egingo dira Zamudio lasterketan: traila, martxa, mendiko bizikleta (MTB) eta txakur-krosa. Lehenengo hirurek ibilbide bi egiteko aukera emango diete kirolariei, bata laburra –10 kilometrokoa– eta bestea luzea –20 kilometrokoa–. Txakur-krosa, aldiz, bakarrik ibilbide laburrean egin ahal da.

Lehiaketan parte hartzeko epea zabalik dago eta hori online egin daiteke urriaren 12ra arte. Lekua balezko, lasterketaren egunean bertan ere izena emateko aukera egongo da. Dorsalak etaparen egunean hartuko dira, 8:00etatik aurrera. Ordu bete geroago, 9:00etan, mendi martxa luze eta laburreko parte-hartzaileak ekingo diote ibilbideari; txakur-krosakoek, 9:30ean; trail luzekoek, 9:45ean; trail laburrekoek, 10:00etan; eta MTBkoek, 10:45ean.

a: Jon Goikouria Larrabeiti



Txoribikersek beren egoitzaren ateak zabalduko dizkiote jendeari urrian

Urte bi pasa dira Txoribikers Loiuako motorzaleen elkarteak bere egoitza ireki zuenetik, Katea-Loiu etorbidean, lehen farmazia zegoen lekuan. Urteurrena dela-eta, ospakizun ekitaldiak antolatutako urriaren 20rako, goizez zein arratsaldez.

Horrela, goizeko 10etan, Txorierriko motorzaleei zuzendutako elkarretaratzea egongo da. "Motorzaleak daude gure baitan, eta batzuk bakarrik ibili ohi dira, ez dutelako norekin elkartu. Gure helburua da gure elkarte eta egoitza ezagutzea, nahi izanez gero, gurekin batera motorrez ibiltzeko".

Bestetik, arratsaldeko 7etatik aurrera egoitzaren ateak zabalduko dituzte Bizkaiko eta inguruetako gainerako motorzaleen taldeentzat. "Espero dugu bertan 400 lagun inguru batzea". Zerbait jateko eskainiko zaie eta kontzertuak ere egongo dira. Txoribikers motorzaleen elkarteak dela zazpi urte eratu zuten eta handik hona parte-hartze aktiboa eduki dute herriko bizitza sozio-kulturalan. Esate baterako, motorren elkarretaratzea antolatzen dute urtero eta beste elkarten ekintzetan ere laguntzen dute. Motorzaleen egoitza barietuetan dago zabalik, arratsaldeko 7:00etatik gaueko 11:00k arte.


Goitioltza, 33 bis LEZAMA
620 15 36 93 - 94 633 81 07
9:00-20:00
www.centroecuestresolazpi.com
solazpi.zalditegia@gmail.com


Abelino Arraindegia
Gorbea kalea, 4 - 48160 DERIO
T: 94 602 75 25-6


aldekone
hartz klinika
Tel.: 94 454 15 87
Anuska Prieto Aguilar
Odontologoa
-Especialitate guztiak
zerbitzu bakar batean
-Aurrekontua doan
-Especialitatea:
umeak
Unibide 7, behea
48160 DERIO (Bizkaia)


LEZAMA BATZOKIAK
GARAIOLTZA AUZOA 1208
946561719
batzokilezama@gmail.com


ADARVE KAFETEGIA
-Gosariak
-Plater konbinatuak
-Pintxoak
GIRO ONA
Sollube, 2 DERIO
Tel: 94 608 95 31


www.ASTIKENEMOTOR.com
DERIO - 946 451 781

Magalarte Zamudioko ardoak saritu dituzte nazioarte mailan

Catavinum elkarteak "International Wine Awards" (IWA) nazioarteko sariak banatu ditu Gasteizen, bederatzigarren aldiz. Eta Magalarte Zamudio upeltegiak hainbat sari jaso ditu bertan. Guztira, 35 herrialdetatik etorritako 2.493 ardok hartu dute parte lehiaketan, eta bakarrik 745ek, % 30ek, irabazi dute domina.

Antolatzaileek Zamudioko upeltegiak aurkeztu dituen bost ardoak hartu dituzte aintzat: 2017ko Magalarte Zamudio, 2017ko Aretxabaleta eta upelean hartzitutako 2017ko Magalarte Zamudio ardoek urrezko domina lortu dute; eta 2017ko Zabalondo eta upelean hartzitutako 2016ko Magalarte Zamudio txakolinek, zilarrezko domina.

Zamudioztarrak eraldatzeko eta modernizatzeko prozesuan murgildu dira azken bolada honetan. Izan ere, betiko eskaintzari – Magalarte Zamudio eta Zabalondo –, ardo berri bi gaineratu dizkiote, upelean hartzitutako Magalarte Zamudio eta Aretxabaleta. Eta guztiek jaso dituzte nazioarte mailako sariak. Era berean, familiako gazteek gurasoen lekukoa hartu dute eta upeltegia zuzentzen hasi dira. Magalarte Zamudio duela 150 urte sortu zen eta gazteek, seigarren belaunaldikoek, haren etorkizuna bermatzen dute. Gazteek logoa eta etiketen diseinua aldatu egin dituzte eta horri esker finalistak izan dira Espainiako Marketin Elkarteak antolatutako sarietan.

a: Jon Goikouria Larrabeiti



Loiuko Garagardo eta nekazaritza azokak

Garagardo azoka urriaren 20an, zapatuan, egingo dute 19:30etik aurrera Udaletxeko plazan. Bertan, gure lurraldean ekoizten diren sei garagardo artisau dastatzeko aukera egongo da, eta janari postuak ere ipiniko dira. Horrezaz gainera, tailerrak egongo dira eta parte-hartzaileek hainbat galdera egin ahalko dituzte garagardoaren ekoizpen prozesuari buruz. Deabru beltzak taldeak ikuskizuna eskainiko du, eta erromeria ere egongo da.

Bestetik, Nekazaritza azoka hurrengo egunean, urriaren 21ean, domekan, izango da. Postuak Udaletxeko eta Alonsotegi plazetan ipiniko dira eta bertara gure ortuko produkturik onenak eramango dira. Gainera, herriko ekoizleek ere beren produktuak aurkeztuko dizkiete loiuertarrei eta bisitariei. Udaletik azaldu duten moduan, urtero ahaleginak egin dituzte azokan bitxikeria edo berritasunaren bat aurkezteko –iaz, adibidez, kanguruak izan ziren – eta aurten ere sorpresaren bat egongo da. Oilasko errea eta txakolina dastatu ahalko dira, eta tren txu-txu batek bidaiariak eramango ditu herritik bueltatxo bat egitera.



ARINKA KASTEGIA
Goiko kalea, 6 DERIO

LH – DBH – BATX.
INGELES
MARRAZKETA
ERROBOTIKA

TAILERRAK eta
ESKOLA LAGUNTZA

944 544 753
695 78 77 74

www.arinkakopidenda.com
arinkaikastegia.blogspot.com

OAKLAND ENGLISH
LEHENDAKARI LEIZAOLA PLAZA, 2
ZAMUDIO
946522857

MAILA GUZTIAK
ADVANCED IN ENGLISH
FIRST CERTIFICATE
HIZKUNTZA ESKOLA
BUSINESS ENGLISH
BATXILERGOA
D.B.H.

ikastegi homologatua
**LARRABETZU
MUSIKA ESKOLA**

MATRIKULA ZABALIK

Errebale, 7 behea
94 455 70 66

Emakume txorierritarren ondarea



"Ondarea, emakumeen emaria" lelopean, eta Ondarearen Europako Jardunaldien haritik, emakumeek Bizkaiko ondareari –materialari zein ez materialari– egin dioten ekarpena agerian ipiniko da aurten.

Derion, "Juana Elgezabal Leginazabal, bere garaiko emakume aitzindaria" erakusketa egongo da ikusgai Kultur Birikan, urriaren 15etik 31ra bitartean. Derioztar honek ideiak eta gizarte aldaketak sustatu zituen XIX. mendeko Caceresen.

Urriaren 15ean, 19:00etan, "Emakume baserritarren bizipenak Derion, XX. mendeko bigarren zatian" hitzaldia izango da Kultur Birikan. Eta hilaren 23an, eta Lourdes Puertas artistak zuzenduta, emakumeen izenak idazteko jarduera kolektibo bat egingo da 19:00etan, Kultur Birikan. Azkenik, bisita gidatua egingo da urriaren 31n, 19:00etan, Lourdes Puertasen "Nos-otras" erakusketara. Plaza mugatuak dira eta izena ematea Kultur Birikan egin behar da.

Lezaman, "Bandokideak eta serorak. Emakumeak, Lezamako historian" ibilbide gidatua antolatu dute urriaren 28rako.

Hitzordua 11:00etan ipini dute Andra Mari elizan, eta izena ematea 94 455 61 26 telefono zenbakira deituta edo liburutegia@

lezama.org helbide elektronikora mezu bat bidalita egin behar da.

Bestetik, Loiun "Emakumeak britaniar hilerrian" antolatu dituzte. Ekintza lau egunetan izango da: urriaren 6an, 13an, 20an eta 27an. Guztiak, 11:00etan. Lekua gordetzeko, 94 453 19 51 telefono zenbakira deitu behar da (10:00 - 13:30 eta 16:30 20:00ak bitartean), edo liburutegia@loiui.eus mezu bat bidali.

Azkenik, Zamudion "Ondarea sortu eta betikotu duten emakumeak" bideo eta mahai-ingurua egingo da urriaren 25ean, 19:00etan, Zamudiotorren, eta bisita gidatua egingo dute herriko antzinarako eskoletatik, Carmen andereñoa gogora ekartzeko. Bisita bi egingo dituzte: bata euskaraz, hilaren 27an; eta bestea gaztelaniaz, hurrengo egunean. Bisita biak 11:00etan izango dira.

Memoria historikoa berreskuratzen, Sondikan

Irailaren 18an, "¡Nunca más! Imágenes de guerra (1936-1939) erakusketa inauguratu zen Sondikan. Ekitaldian Juan Mari Atutxa Sabino Arana Fundazioaren presidentea eta Amaia Goenaga Gogora institutu-ko ordezkaria izan ziren. Erakusketa Euskal Abertzaletasunaren Museoa antolatu du eta urriaren 7ra arte bisitatu ahalko da Kultura Areto In. Ordu-egia hau da: astelehenetik barikura, 18:00etatik 21:00etara; zapatuetan, 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 21:00etara; eta domeketan, 12:00etatik 14:00etara.

Erakusketak memoria historikoa berreskuratzea du helburu. Horre-



tarako, 22 informazio-taula eta zenbait objektu –presoen izenak, gutunak, isunak...– dituzten sei beira-arasa atondu dira. Sondikoztar eta txorierritar batzuei lotutako dokumentuak, objektuak eta fotografiak ere ipini dira ikusgai. Erakusketaren haritik "La guerra civil en Euskadi" hitzaldia eskainiko da urriaren 3an, 19:00etan.

inprimategia + kartelgintza + erakustegi mugikorrak + scanner & txosten kudeaketa + erreprografia

Zamudion

Elkarte Teknologikoa, 105.
T 94 431 71 36
E zam@cianoplan.es

cianoplan
GLOBAL PRINTERS

BARAKALDO . BILBAO . GETXO . ZAMUDIO

902 103 763
www.cianoplan.es



Iñaki Iturregi Egaña | Zerrautsean jaioa

Erandioko enpresa zaharrenetarikoa egiten du lan Iñakik, Joseba, Juan eta Damian Iturregik 1940an Katean sortutako zerrategian. Negozioak 1983ko uholdeak eta krisi ekonomikoaren astindua gaingitu ditu. Iñaki zerrategiaren etxean bertan jaio zen, zerrauts artean, gaur egun enpresaren bulego bihurtutakoan. Familia negozioan arrebarekin batera egiten du lan Iñakik. Euskal Herriko arbolak ohol bihurtu eta Marokoko enpresa eraikitzaile bati bidaltzen dizkiote, itsasontziz.

Testua eta argazkia: Jon Goikouria Larrabeiti
www.jongoikouria.com

Zerrauts artean jaio
zan umetxu bati
oparitzat akaso
hiru egur zati.
Arbolak eraldatzen
edonork ez daki.
Esaerak dinon lez
Egurra Iñaki!

Itallen Bertso Eskola



CRISTOPHER ROBIN
104' AG (2D)
Urriak 21, 17:00

JOHNNY ENGLISH DE NUEVO EN ACCIÓN
88' AG (2D)
Urriak 21, 19:30

SMALLFOOT
96' AG (2D)
Urriak 28, 17:00 (EUSKARAZ)

HA NACIDO UNA ESTRELLA
135' AG (2D)
Urriak 28, 19:30



ZI NEA



SONDIKAKO KULTUR ETXEA
Cestero kafea, 1 (elizaren etxean)
Telefonoa 94.453.64.13



Bizkaia
foru aldundia
deputación foral



sarreraren salmenta
www.bizkaia.eus
bbk

ETA AZAROAN...

LA CASA DEL RELOJ EN LA PARED
OLA DE CRÍMENES
MOWGLI

t: Itxaso Marina / a: Gaizka Peñafiel

Zelan Lezaman?

Bagenekien eskualdean jarraitzaile asko ditugula eta, guretzat, halako kontzertuak plus bat dira. Jendea hain animatua egotea, eta gainera, hain goiz izanda... Kontzertu horiek merezi dute.

Eta ez da lehenengo aldia hemen-dik zabiltzatena.

Azken bost urteotan, Txorierriko herri guztietan izan ez bada, herri gehienetan ibili gara. Ez dakit Bizkaiko jendeak zer duen, txorierritarak tartean, ezen kontzertuetan dantza egiteko eta animatzeko gogo handiagoa nabaritzen da, energia handiagoa.

Zelan joan da uda?

Ondo. Aurreko lana, *Ametsetan*, berezia denez –zuzeneko batek, kanta berri batek eta dokumental batek osatuta–, dudan geunden jendeak ulertuko zuen eta uda zelan irtengo zen, baina udaberria eta udazkena bitartean 25 bat kontzertu eman ditugu Euskal Herri osoan, eta pozik.

Zuzeneko taldea zarete, zuen esanetan.

Taldearen berezitasuna izan daiteke gure musika freskoa, zuzena eta alai dela. Halandaze, hain musika alai batarako jai giroa behar dugu eta horregatik gure kontzertuak herriko jaietan izaten dira, aretoetan baino. Diskoak grabatu ditugunean beti eduki dugu zerbaiten falta eta, egia esateko, azkena zuzeneko de- nez, bada, askoz gehiago gustatzen zaigu. Gainera, guk asko prestatzen ditugu zuzenekoak: muntaia, argiak... emanaldi oso bat eskaintzeko, eta ez bakarrik musika emanaldi bat.

Zein da ETSren sekretua plazak betetzeko?

Gu ez gara teknikoki nabarmentzen, gure abestien konplexutasunagatik. Gure abestiak nahiko sinpleak dira; hala ere, horiek egiterakoan garrantzia ematen diet

“Taldea moduan haztea lortu dugu”

IÑIGO ETXEZARRETA | ETSren gitarra-jolea eta ahotsa

Ohikoa den moduan, En Tol Sarmiento taldeak ez zien Lezamako jaietan bildutako jarraitzaileei huts egin, eta skaz, energiaz, alaitasunez, festaz eta giro onaz betetako kontzertua eskaini zuen bertan. Iñigo Etxezarretarekin izan gara solasean ETSren nondik norakoei eta asmoei buruz.

“Taldearen berezitasuna izan daiteke gure musika freskoa, zuzena eta alai dela”

“Honik aurrera sortzen diren abestiei beste kutsu bat ematea gustatuko litzaiguke”

melodiei eta denbora asko ematen dut melodiok lortzen saiatzen. Sekretua edo gakoa, nire ustez, hor dago. Azken batean, kontzertuetan jenderi gustatzen zaiona abestea da. Eta gero, jotzeko orduan, indarrez egiten ere saiatzen gara.

Zelako harremana duzue jarraitzaileekin?

Taldean eta jarraitzaileen arteko harremana askoz hotzagoa zen orain 15 urte; bakarrik kontzertuetan izaten zen. Orain, talde moduan egon nahi baduzu, gizarte sareetan izan behar zara ia egunero, eta zaleen mezuak erantzun. Dena dela, guk ez dugu gure burua muskarizat hartzen. Gu pertsona arruntak gara, bakoitzak bere lana du, eta kontzertuen ondoren beti geratzen gara jarraitzaileekin hitz egiten. Eta gizarte sareetan ere bai.

Uda amaitu dela, zelan datoz hurrengo hilak?

Oraindik lau zapabost kontzertu eman behar ditugu eta horien ondoren ideia da udaberrira-edo arte gelditzea. Eta gero gauza berriak prestatzen hasi. Aurreko diskoak lan handia ekarri zigun, baina ez konposizio arloan, eta horregatik dugu zerbait berria prestatzeko gogo. Ez dakigu nondik nora joango den, baina argi dugu gustatuko litzaigukeela honik aurrera sortzen diren abestiei beste kutsu bat ematea.

Esan moduan, *Ametsetan* lana kaleratu zenuten iaz. Ametsa izan da 2005etik hona gertatu zaizuen?

Bai. Taldearekin hasi ginenok, behintzat, ez dugu musika prestakuntzarik eta zentzu horretan ez gara oso musikari





sentitzen. Orduan, hobby batetik abiatuta jendetza batzea... bada, batzuetan ez dugu ezta sinetsi ere egiten. Egia da nahiko lan egin behar dugula eta taldeak nahiko garrantzi hartu duela gure egunerokotasunean, asteburuak, adibidez, beteta ditugulako, baina, bueno, gu saiatzen gara momentua bizitzen.

Zelako bilakaera eduki du ETSK urte hauetan?

Zerotik hasi ginen lehenengo urteetan eta oso gutxi entseatzeko guren, hilean behin edo, ni Gasteizen bizi naizelako, eta besteak, Logroñon. Ahal genuena egiten genuen eta, egia esan, ez ginen oso onak. Gero, denborak aurrera egin ahala, konturatzeko zera ondo zer egiten duzun eta zer ez, zein den zure eremua, erregistroa... Orduan ditugun baliabideekin lan eginez

lortu dugu batera joatea eta nahi genuena helaraztea. Hainbat urteren ondoren lortzen dugu gauzak ondo egiteko seriotasun hori eta, aldi berean, barruan dituzun gauza alai horiek guztiak ematea. Indibidualki hobetu egin gara, baina batez ere talde moduan haztea lortu dugu.

Hitzetan ere nabaria da bilakaera hori?

Bai, bakarrik hizkuntzan bada nabaria, lehenengo diskoetan abesti asko erdaraz egiten genituen, eta orain euskaraz. Era berean, abestiak zuzenagoak ziren lehenengo diskoetan eta pixkanaka-pixkanaka barrura begiratzen joan naiz. *Beldurrik* ez diskoan, adibidez, sentimenduei buruz hitz egiten saiatu naiz abesti guztietan. Barruko hitzak idazten saiatu naiz, jendea gelditu eta pentsatzeko, eta abestiak esa-

nahi bakar bat ez izateko, baizik eta bakoi-tzak berea topatzeko.

Nondik dator En Tol Sarmiento izena?

"Sarmiento" Arabako Errioxan askotan erabiltzen dugun hitza da, mahatsondoaren aihena izateaz gain, ikatzaren ordeztan erabiltzen dugulako, adibidez, txerriak-eta erretzeko. Lagun batek asmatutako hitz joko da: *joko zaitut en tol sarmiento!* Eta koadrilakook hasi ginen esamoldea erabiltzen. Taldearekin hasi ginean ez genekien ezta gitarra jotzen ere, eta taldeari izen hori ipintzea erabaki genuen. Noski, garai hartan ez genuen espero gaur gauden lekuan egotea. Urte hauetan izenaz aldatzeko aukera eduki dugu, baina ez dugu egin. Gero, siglak ere erabiltzea erabaki genuen, jendeari errazteko izenarekin gogoratzea.

- Plater konbinatuak
- Ogitaratekoak
- Kaxolak

BIZKARGI KAFETEGIA
Euskal Herria Kalea
48160 - Derio (Bizkaia)
94 454 16 55

**ELORRIETA
INSTALACIONES**

ETXE- ETA INDUSTRIA-ELEKTRIZITATEA

Uribe kalea, 12 behea Derio 48160
94 454 03 86
639 57 98 48 - 639 58 25 47

**MARMOLGINTZA
GOYO**

SUKALDE-GAINEKOAK ORRAK HILERRIAK

Ugaldeguren 1 ind. 18-B nabia
48160 Derio, Bizkaia
T: 94 454 02 93 - Fax: 94 454 50 63

"Lagunak betiko egin dodaz"

t: Gaizka Eguzkitza

Zelan euki zenduan EuskarAbenturaren barri?

Nire ahiztak ikusi eban gizarte sareetan eta berak animau ninduan. Gainera, antolatzaileak institutura etorri ziran berbaldua emotera.

Eta zergaitik animau zinan parte hartzera?

Normalean ez naz udalekuetara-eta joaten, baina hori desbardina iruditu jatan. Nire edadeko jenteagaz, euskaldunakaz, estilo berdineko lagunakaz ibiliko nintzala uste neban. Abentura polita, azken baten. Eta bide batez, Euskal Herriko hainbat txoko ezagutzeko aukera paregabea be bai.

Gatxa izan zan proiektuan sartzea?

Tira, lan bat egin behar zan, bakotxak gura eban euskarrian: idatziz, bideoa... Nik Lezama eta euskerearen gaineko lan bat egin neban. Mikel Zarateren gainean be idatzi neban, familiakoa zalako (kar, kar). Familiak lagundu eustan lana borobiltzen.

Zer sentidu zenduan antolatzaileek hartu zinduezanean?

Oso pozik, baina urduri aldi berean. Lehengusinagaz apuntatzeko asmoa neban, baina azkenean berak ezin izan eban lana egin, azterketakaz lanpetuta egoalako. Eta bakar-bakarrik joan nintzan hara, inor ezagutu barik.

Zelan EuskarAbentura esperientzia?

Oso ondo, poz-pozik etorri nintzan. Lagun pilo bat egin dodaz. Ez neuke ezta txango bat be kenduko. Guztiz gomen-dagarria da, eta ahal izan ezker, barriro egingo neuke. Oso aberasgarria da, batez be nire adinagaz, aldaketa prozesuan murgilduta zagozalako.

Barriro egin daiteke?

"EuskarAbentura oso aberasgarria da, batez be nire adinagaz, aldaketa prozesuan murgilduta zagozalako"



AÑES ZARATE | EuskarAbenturazalea

Añes Zaratek betiko gogoratuko dau azken uda. Izan be, gazte lezamarrak EuskarAbentura egitasmoan hartu dau parte eta, horrerik esker, Euskal Herri osoa zeharkatu dau beste 109 gazte euskaldunakaz batera. Gogorra bai, baita ahaztezina be.

Egitasmoan parte hartu ahal izateko, berriro lan ederra aurkezten badugu, beharbada bai, baina ziur asko, ez. Gu dagoeneko joan gara, eta abentura bizi izateko aukera beste batzuek be aprobe-txatu behar dabe.

Zelangoa zan egunerokotasuna?

Done Jakue Bideari jarraitu geuntsan. Normalean, goiz-goiz izartzen ginan ibilpidea goizean osatzeko, eta arrastietan ekintzak egiten genduzan: berbaldiak, tailerrak... Egunero 20 kilometro inguru egiten genduzan oinez eta gabeen, herri ezbardin baten egiten genduan lo. Behin, aterpe barik be bai, eta goizeko 6etan euri zaparrada itzela jauzi zan eta guztiok, ehun eta piku lagun, karpa txiki baten sartu behar izan genduan. Janariari jagokonez, enpresa batek ekarten euskun.

Beste anekdotaren bat kontau ahal deuskuzu?

Pilo bat, egunero zerbait kontatzeko modukoa gertatzen zan. Normalean, hiru taldetan banatzen ginan, eta behin nirea astiroago ibili zan eta galdu egin ginan. Beraz, hasi ginan walkie-talkieen bidez berba egiten beste talde nagusiagaz ea bidea barriro topetan genduan. Azkenean bat egin genduan taldeagaz.

Fisikoki esperientzia gogorra emoten dau, ezta? Zerbait egin zenduan zeure burua prestatzeko?

Bai, gogorra izan da, kilometro asko egin doguzalako. Joan baino lehen ez neban gauza handirik egin, bakarrik mendira joan noizbait. Ez asko (kar, kar). Egia da aurten atletismoan hasi nazela, eta hori seguruenik lagungarria izan da.



Euskal Herriko itzulia

EuskarAbentura irabazi asmo bako al-karteak hiru urte emon dauz izen bereko proiektua garatzen. Guztira, 110 gaztek hartu dabe parte horretan, Ameriketako bik, barne. Abenturazaleek, 16-17 urteko 72 neskek eta 38 mutilek, Euskal Herria zeharkatu eben, uztailaren 1etik 31ra bitartean. Ibilpide horretan – 483 kilometro oinez, eta guztira 783 km–, hiriburu guztiak eta UNESKOK izendatutako Gizateriaren Ondareak bisitatu ebezan. Gazteek lurralde bakotxean euskerak bizi dauan errealidadearen barri euki dabe. Ganera, egitasmoak gazteen arteko sarea sortzea dau helburu.



"Egunero 20 kilometro egiten genduzan oinez eta gabeen, herri desbardin baten egiten genduan lo"

Zer ikasi dozu EuskarAbenturan?

Gauza asko. Jente asko ezagutzen dozu, bakoitza desbardina, eta horri esker, zeure burua hobeto ezagutzen ikasten dozu. Eta 10 urte barru, lagunak hain zuzen be, izango dira gogoraratuko dodana. Lagunak betiko egin dodaz.

Euskal Herriko hainbat lagun eza-gutu dozuz, baita kanpokoak be.

Bai, herrialde guztietako lagunak egozan. Eta pare bat, Ameriketakoak: bata, argentinarra; eta bestea, estatubatuarra. Hemengook ikusgura genduan, jakina, eta galdera pilo bat egiten geuntsezan: euskeraz zelan dakien, zergaitik....

Ia Euskal Herri osoa ikusi dozu. Zein izan da gehien gustatu jatzun lekua?

Kostaldea. Itziarrerako bidea, Gipuzkoan, oso polita izan zan.



POLITEKNIKA IKASTEGIA
TXORIERRI
S.COOP.
Centro de Educación Secundaria y Formación Profesional
Laralde Heziketa eta Irigamen Irakasuntzerako Ikastetxea
Unibertsitate Itzala Kalea, 1
48180 - DERRIO
Tel.: 94 403 40 60 Fax: 94 403 40 61 info@txorierri.net
www.txorierri.net
Eusko Jaurlaritzak diruz-lagundutako ikastetxea



Primer premio de TP de Bioteknia
distinguido con la Q de oro
Premio Vasco a la
Ciudad de Gernika



Denominación
Ambiental
05-109910100

EURO INICIATIVA

GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN PROFESIONAL

DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y DEPORTE

DEPARTAMENTO DE TURISMO

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

DEPARTAMENTO DE ECONOMÍA

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA

DEPARTAMENTO DE ENERGÍA

DEPARTAMENTO DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN

DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE ADULTOS

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SUPERIOR

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DEPORTIVA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ARTÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN MUSICAL

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FÍSICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN TECNOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN CIENTÍFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTÓRICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FILOSOFÍA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PSICOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PEDAGÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN SOCIOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN ANTROPOLÓGICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN HISTORIA

Udalek 181.000 euro banatu zituzten gizarte-larrialdiko laguntzetan, 2017an

Oinarrizko gizarte zerbitzuak gizarte zerbitzuen sistemaren oinarrizko unitatea dira, eta beste zeregin batzuen artean, prestazio ekonomikoak izapidetzea kudeatzen dute. Zentzu horretan, 2017an, Txorierriko oinarrizko gizarte zerbitzuek diru-sarrerak bermatzeko errentaren (DSBE) emakida kudeatu zuten –hileko 693 eta 984,38 euro bitartean familia-unitateko kide kopuruaren arabera– eskualdeko 290 familiarentzat. Era berean, etxebizitzarako prestazio osagarria (EPO) eman zieten –250 euro/hileko– 134 familia-unitateri. Horrez gain, gizarteratzeko laguntza berezien bederatzi eskaera kudeatu ziren. Laguntza horiek gizarte-bazterketa izateko arriskua duten pertsonak gizarteratzen laguntzera eta haien oinarrizko beharrei erantzutera bideratzen dira.

Laguntza eta prestazio ekonomikoaren kapitulua hauekin osatu zen: 47 desbideratze Cáritasera eta Gurutze Gorriaren lanarekin (etxebizitza eta familiaren higienarako 167 lote banatu zituen, bai eta haurrentzako elikadura eta higienarako

Txorierriko Udalek, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen bidez, 181.728 euro banatu zituzten 2017. urtean Gizarte-larrialdiko laguntzetan. Horietatik, 137.088 euro Eusko Jaurlaritzak Mankomunitateko udalerriei ematen dien zenbatekotik atera ziren. Gainerakoa Udalek, talde politikoek eta zenbait erakundek beren udalerriei eginiko donazioetatik atera zen.

loteak ere; horrez gain, elikagaien 146 banaketa egin zituen, eta sei eta 12 urteko 10 haurrekin egin zuen lan Zamudio udalerrian, Eskola Arrakastako Programaren tailerrean). Bestetik, 153 familiek jo dute 2017an Elikagaien Bankura, horiek ere oinarrizko gizarte zerbitzuen bitartez.

Ettxeko laguntza zerbitzua

Txorierriko Mankomunitateko oinarrizko gizarte zerbitzuen bidez, halaber, pertsona nagusiei edo mendekotasuna dutenei eta euren familiei arreta ematen zaie. Zentzu horretan, 2017an, etxeko laguntza zerbitzuaren 134 kasuri eman

zaie erantzuna. Zerbitzu hori eguneroko bizitzako jarduerak egiteko autonomia-arazoak dituzten pertsona edo familiei zuzentzen zaie; nagusiki, pertsona nagusiak izan ohi dira.

Era berean, Eusko Jaurlaritzak ematen duen telelaguntza zerbitzurako 119 eskaera izapidetu dira. Zerbitzu horren bidez berehalako laguntza ematen zaie 60 urtetik gorako pertsonen eta edozein adinetako desgaituei, beren adin, ezgaitasun, gaixotasun, isolamendu edo bestelako arrazoiengatik arrisku soziosanitarioko egoeran badaude. Horrez gain, eskualdeko 348 pertsonak jasotzen dute





familia-inguruko zainketa-lanetarako diru-laguntza.

Zentzu horretan, Txorierri maila desberdinetako mendekotasuna duten 1.627 pertsonaren kasuak aztertu dira. Mendekotasuna baloratzeko eskaerak eskatzailerak erroldatuta dagoen Udalari dagokion oinarritzko gizarte zerbitzuan egiten dira.

Bestetik, Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitateak, Zainduz programaren baitan, zainketaileei zuzendutako jarduerak antolatu ditu urtean zehar: informazio- eta prestakuntza-hitzaldiak, taldeko laguntza psikologikoko jarduketak eta memoria, estimulazio kognitibo, autonomia pertsonala eta estresari aurre egiteko erlaxazio tailerrak, besteak beste. Horien guztien helburua da zaintzaren inguruko ezagutzak, jarrerak eta gaitasunak partekatzea.

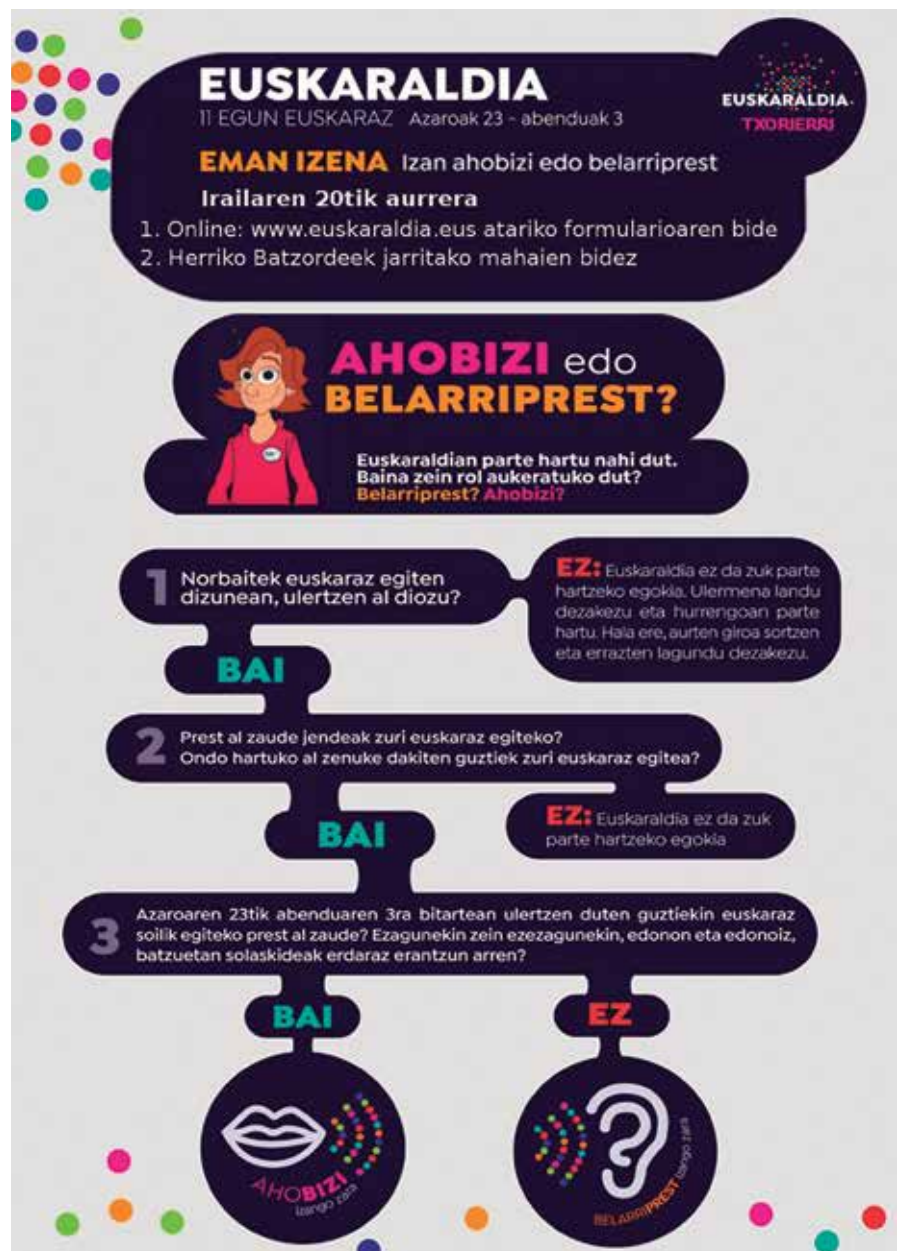
Esku-hartze psikologikoko zerbitzua

Familiekin eginiko lanaren esparruan, adingabeei eta familiei zuzendutako Ebaluazio, Diagnostiko eta Esku-hartze psikologikoko zerbitzuak, haurren arazo psikologiko eta jokabide-arazoen hautemate eta tratamendu goiztiarrean zerbitzu prebentiboak ematen ditu, eta guztira 32 kasu (12 kasu berri) aztertu zituen 2017an.

Zerbitzu hori 2015eko urrian abiarazi zen, Txorierriko Mankomunitateko Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikastetxeek hala eskatuta. Horiek orientazio psikologikoko zerbitzu bat eskatzen zuten ikasleentzat, gizarte-, hezkuntza- eta osasun-sarean zeuden baliabideen osagarri gisa. Zerbitzuaren helburua da gizarte-bazterketa izateko arrisku altua sorrarazten duten buru-nahasmenduen kronifikazioa prebenitzea.

Horrez gain, Gizartean eta Hezkuntzan Esku-hartzeko Mankomunitateko Taldeak gizarte-bazterketa izateko arriskua duten gazteak eta euren familiak atenditzen ditu, eta 2017an zehar 52 familiei eman zien arreta.

*Diru-sarrerak
bermatzeko
errentaren emakida
kudeatu zen
290 familiarentzat*



t/a: Gaizka Eguzkitza

**Nondik datorkizu zientziarako zale-
tasuna?**

Betidanik. Gaztetan, unibertsoa jorratzen zuten *Cosmos* dibulgaziozko saioa ikusten nuen telebistan. Carl Sagan astronomo estatubatuarrek aurkezten zuten eta ni erabat harrapatuta ibiltzen nintzen. Arraroa badirudi ere, zientziak telebistari esker harrapatu ninduen. Handik aurrera, teleskopio bat eskatu nien gurasoei eta Fisika ikastea erabaki nuen.

Eta Fisika ikasi zenuen.

Bai, Leioako campusean. Hirugarren urtean, espezialitatetzat Astrofisika hartzea nuen helburu eta, horretarako, Madrilera joan behar nuen, hemen ez zegoelako. Hala ere, ama hil zen, eta aitari tabernan laguntza emateko gelditu nintzen. Azkenean Elektronikan egin nuen espezialitatea.

**Zer egin zenuen karrera bukatuta-
koan?**

Lan batzuetan ibili nintzen, baina 1994an eskolak ematen hasi nintzen unibertsitatean, gero ordezkapenak eta, azkenik, 2002an, plaza hartu nuen. Eta hemen egonda, tesia egitea erabaki nuen, baina elektronikari buruz izan beharrean, Astrofisikari buruz izan zen, Jupiterri buruz hain zuzen ere. Hau da, nire benetako zaletasunera itzuli nintzen. Nire tesia Astrofisikari buruz euskaraz idatzi den lehenengoa izan zen. Bitxia da, eskolak Elektronika sailean ematen ditut, baina ikerketa, Astrofisikan (kar, kar).

"Fisika polita da oso"

JON LEGARRETA | EHuko irakaslea

Zientziak gazterik harrapatu zuen Jon Legarreta. Derioztarrak Fisika ikastea erabaki zuen, noski, eta Ingeniaritza Eskolan irakasle ibili arren, Astrofisika da liluratzen duen adarra. Jonek planetak ikasten ditu eta, horretarako, NASA bezalako agentziek jasotako datuak erabiltzen ditu.

*"Bitxia da, eskolak
elektronika sailean
ematen ditut,
baina ikerketa,
astrofisikan (kar, kar)"*

**Karrera hasi zenuenean, espero ze-
nuen irakasle lan egitea?**

Kar, kar... Ez, inondik inora. Ingeniaritza eskolan lan egin arren, hainbat eta hainbat fisikari gabiltza hemen irakasle. Fisika zientzia nagusia da, mamia, esparru guztiak hartzen dituelako. Fisika polita da oso. Agian kimikari batek beste gauza bat esango du (kar, kar), baina nik horrela ikusten dut. Pozik nago, zortea izan dudala uste dut, hemen, unibertsitatean, ego-teagatik.

**Unibertsitateko irakaslea zara, hau
da, eskolak eman eta ikerkuntzari ekin
behar diozu. Zein nahiago?**

Guk biak egin behar ditugu. Irakasle batzuk ez datoz bat nirekin, baina horrela da. Biak ditut gustuko, baina, nire ustez, garrantzitsuenak da eskolak ematea. Horretarako, denbora, gogoia eta jarrera ona eskaini behar diegu eskolei eta ikasleei. Izan ere, gazte barik ez legoke unibertsitatekerik eta ni langabezia egongo nintzateke. Eta gero ikertu ere egin behar da, noski.

Nolako eskolak ematen dituzu?

Robotika, elektronika... Denetarik, urte batetik bestera aldatu egiten da.

**Eta ikerketari dagokionez, zer dau-
kazu esku artean?**

Orain dela 15-16 urte, unibertsitateko Astrofisikako lagunekin elkartu nintzen eta haiekin batera, Zientzia Planetarium taldea sortu genuen. Haien artean, Euskal Herri mailako ikertzailek garrantzi-

Txorierriko Txepetxa AEK Euskaltegia

- Maila guztiak: A1, A2, B1, B2, C1, EGA
- Talde txikiak eta giro ona. Eskarmentu handiko irakasleak
- Herrian bertan ikasteko aukera
- Autoikaskuntza
- Online ikastaroak

Matrikula zabalik irailaren 27ra arte

Gorbea kalea 5, beheak, Derio

94 454 39 67 · 607 59 87 94 · txepetxa@aek.eus

DIRU-LAGUNTZAKHABE
Malla egiaztatutaBIZKAIKO ALDUNDIA
Euskara-erakunde batzordeaTXORIERRIKO
MANKOMUNITATEALARRABETZUKO
UDALAaek
euskara
praktikoaZu hemen zaude,
AEK ere bai**EUSKARA-IKASTAROAK**



"Zientziak aurkikuntza berriak topatzeko balio du eta gero gizakiok erabilera ematen diegu haiei"

"100 urte barru, Marten egongo gara. Eta agian baita Jupiterren inguruko satelite batean ere"

"Askotan kritikutzen da espaziora joateko erabiltzen den dirutza, baina hori beti itzultzen da"

tsuenak daude: esate baterako, José Felix Rojas eta Agustín Sánchez-Lavega. Agustinek "Euskadi ikerkuntza" saria jaso zuen 2016an, eta tesia zuzendu zidan. Hasieran, lauzpabost geunden taldean, baina gaur egun dozena bat lagun baino gehiago gaude. Taldean planeta batzuk aztertzen gabiltza: Saturno, Artizarra, Marte... Jasotzen ditugun datuak aztertzen ditugu (tenperatura, neurketak...) eta gero artikulatuak kaleratzen ditugu aldizkari espezializatuetan, baita gure webgunean ere (<http://www.ajax.ehu.es/>).

Zelan ikertzen duzue? Nondik ateratzen dituzue baliabideak, datuak?

NASAK eta ESAk, Estatu Batuetako zein Europako espazio-agentziek, mi-

sioak-eta bidaltzen dituzte espaziora eta jasotzen dituzten datuak urtebete gordez dituzte giltzapean, baina, handik aurrera, informazioa irekia da. Haiek ez dute baliabide nahikorik den-dena aztertzeko, eta guk aprobetxatu egiten dugu informazioa gure ikerketak egiteko. Batzuetan, aurrea ere hartzen diegu. Era berean, aipatu behar da misio batzuetan ere hartu dugula parte: Mars 2020, Venus Express...

Zertarako balio du espazioa aztertzea?

Tira, espazioa aztertzeak ez dauka praktikotasun zuzenik. Hala ere, erabiltzen ditugun ereduak Lurrerako ere erabiltzen dira. Adibidez, ontzi bat espaziora bidaltzen dugunean, teknologia erabiltzen

dugu eta hori askotan Lurrean aplikatzen da. Zientziak aurkikuntza berriak topatzeko balio du eta gero gizakiok erabilera ematen diegu haiei. Esate baterako, Einsteinen erlatibitatearen teoria gure sakelako telefonoetan erabiltzen da, nahiz eta zientziari alemaniarrek hori orain dela 100 urte plazaratu. Einsteinek ez zuen horren inguruan pentsatu, noski, baina denboraren poderioz gizakiok horretarako erabili dugu. Batzuetan ematen du zientzialariek denbora galtzen dutela, baina normalean aurrera eramaten gaituzte. Eta gero gerokoa! Auskalo non egongo garen 100 urte barru!

Eta non egongo gara 100 urte barru?



Hori ikustea gustatuko litzaidake. Ziur asko, zerbait harrigarria izango da. Ziur nago Marten egongo garena. Eta agian baita Saturno edo Jupiterren inguruko satellite batean ere. Horretarako, teknologiak aurrera egin beharko du. Baliabideak behar dira bertan bizi ahal izateko, bidaia bera ere gogorra da...

Zer ekarriko liguke Marten bizi izateak?

Eguzkia 5.000 milioi urte barru hantitu egingo da eta Lurra xurgatuko du, baina Marte ez, ordea. Gizakia bidaia-ria da eta negozioa tartean badago, edozein lekutara joango da. Zergatik joan zen Kolon Ameriketara? Askotan kritikatzan da espaziora joateko erabiltzen den dirutza, baina hori beti itzultzen da: esate baterako, garatzen den teknologian. Sartzen badiuzu 100, agian 300 bueltako dira. Ez da bakarrik jakin-mina, dirua ere bada. Bestela, zergatik enpresa pribatuek dirutza inbertituko lukete horretan, ba? Dirua galtzeko? Ez. Era berean, farmazia-enpresek minbizia osatzeko ikerketak ordaintzen dituzte, helburu altruista barik, ekonomikoa baizik.

Santutxuko derioztarra

Jon Josu Legarreta Etxagibel 1967an jaio zen Bilbon, Santutxu auzoan. Gurasoek taberna bat zeukaten bertan eta Jonek txikito bat baino gehiago zerbitzatu behar izan zituen gaztetan, familiako negozioan. Gurasoak euskaldunak ziren: ama, Urkiolakoa; eta aita, Fikakoa. "Aitak hementxo euskaraz egiten zuen eta familia Larrabetzun, Lezaman eta Zamudion daukat. Beraz, erraza izan zen Deriora bizitzen etortzea ezkondu nintzenean, 1999an. Gainera, andrea Portugaletekoa zenez, Derio erdibidean zegoen". Jon Aldekoneko etxe batean bizi da eta ez litzateke Santutxura inondik inora itzuliko. "Hemen pozik bizi naiz, ez dago ia zaratarik, txakurrena izan ezik (kar, kar). Santutxun, berriz, algara eta jende gehiegi dago".

Gaur egun irakaslea da Euskal Herriko Unibertsitatean. Eskolak emat

teaz gain, ikerkuntzari ere ekiten dio. Krisia dela-eta, ikerlariak gorriak ikusi dituzte euren lana aurrera eramateko, baina Jonek ez du zorrotz jokatu, murrizketei buruz hitz egin digunean. "Gobernuek aurrekontua dute eta haiek erabaki behar dute zelan gastatu. Eta erabakia ez da batere erraza, ez horixe. Tamalez, laborategi askotan, proiektua bukatu baino lehen aurrekontua galdu dutenez, ikerkuntza osoa joan da pikutara. Agian hiruzpailau urteko lana". Jonek uste du "hil ala biziko" kontuak direla garrantzitsuak eta haiek sustatu behar direla. "Osasuna, noski. Minbizia osatzeko ikertzen dutenak, esate baterako. Edo hezkuntzak ere badu garrantzia. Gu, fisikariok? Ziurrenik ez gara funtsezkoak. Nork bere eran banatuko du diru publikoa. Nik agian militarrei kenduko nieke aurrekontua".

Libre dagoen txoriak fazil egiten du barre

txori tokia

ASPALDIKO!

EUSKARA

BERRIRO

ZURE

BIZITZAN.



TXORIERRAKO UDALA
EUSKALTEGIA

18/19

Matrikula epea zabalik

ANIMA ZAITEZ!!!
Oraindik garaiz zabiltza



Herriko Plaza, 3 - DERIO



Tel. 94 454 00 62 - Fax. 94 454 27 38



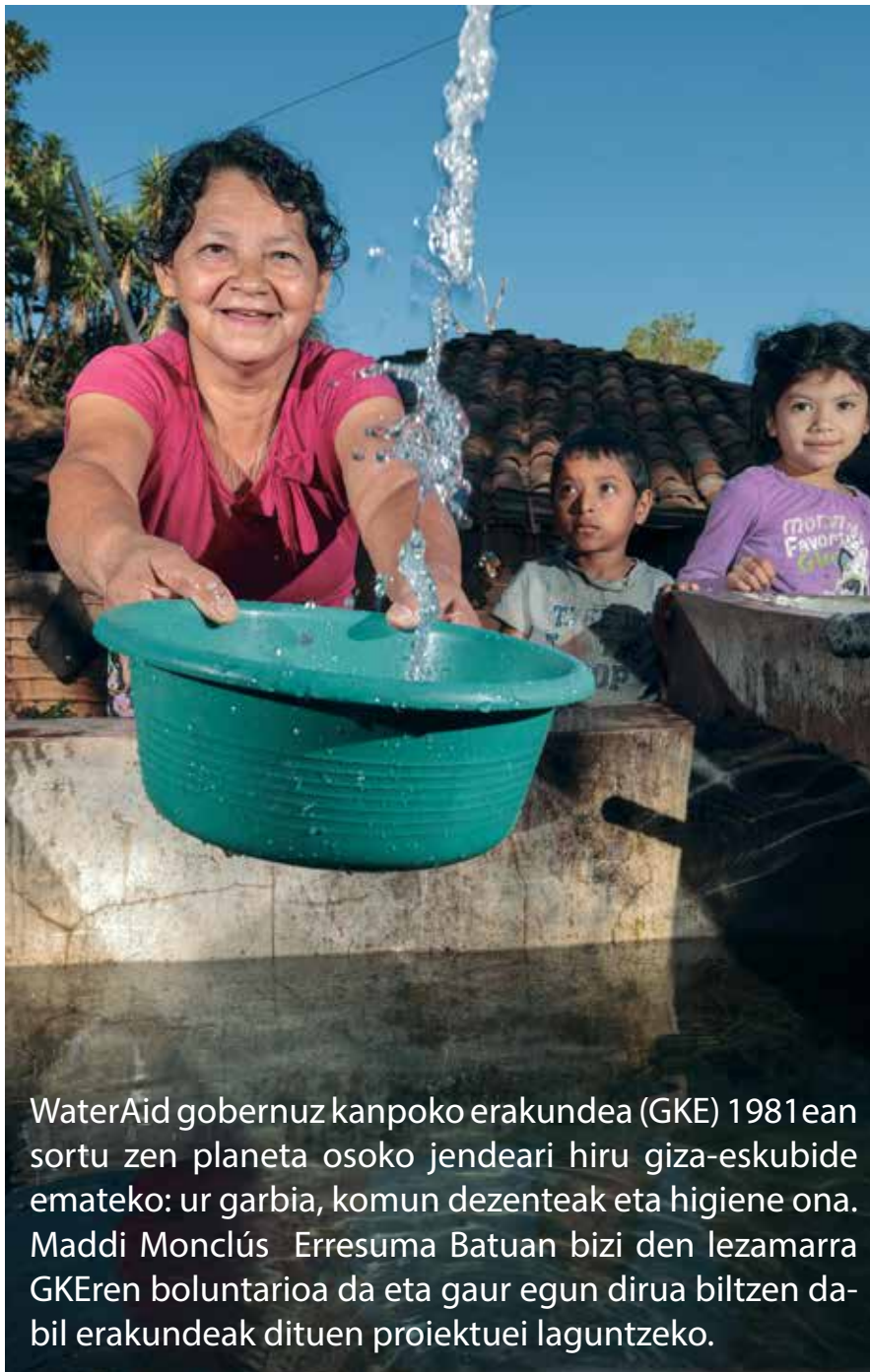
euskaltegia@txorierrri.eu

Ura, guztion eskubidea

t: Itxaso Marina / a: Maren Barbee

"Imajinatu egun bero batean gaude-la Bilbon, lanean, etxean... eta ez duzula urik edateko. Eta kilometroetara joan behar zarela ura biltzeko, adibidez Larra-betzutik Sondikara eta, gainera, ur zikina hartuko duzula. Imajinatu hilekoa duzula eta ez duzula komun dezenterik garbitzeko, dutxa hartzeko. Imajinatu ezin duzula zure umea garbitu, edo ur zikinetan garbitu behar duzula, horrek eragin ditzakeen gaixotasunak kontuan hartuta..." Maddi pertsona askoren errealitatea gogora ekarrita hasi da bere proiektuaren berri ematen.

Unicef eta Osasunaren Mundu Erakundearen (OME) datuen arabera, 844 milioi pertsonak ez dute edateko urik etxetik hurbil, eta 2,3 bilioi pertsonak ez dute komun dezenterik. Horrek gaixotasun larriak eta heriotza dakartza. Hala, ur garbirik ez edukitzeak eragiten dituen infekzioengatik minuturo jaioberri bat hiltzen da; eta bi minuturik behin bost urtetik beherako ume bat beherakoak jota. Gainera, ur kutsatua edateak umea galtzea ekar diezaietke haurdun dauden emakumeei. "Indarkeria ere eragiten du. Iztapalapan, adibidez, Mexiko Hirian, une larriak bizi dituzte ur faltagatik. Ura garraiatzen duten kamioiak erasoak jaso dituzte eta pertsonen bizitza arriskuan jartzen da". Maddik adierazi duen moduan, ur garbia, higiena eta komun dezenteak edukitzeak bizitza erabat aldatuko die pertsona horiei. "Gurasoek ez dute kezkatu beharko umea jaio eta biziko den, eta lasai garbitu ahalko dute. Komunitatean ur iturri bat badago, umeek ez dute ur bila joan beharko eta eskolara joan ahalko dira; hazi eta nagusituko dira. Era berean, emakumeek eta gizonek bizi-modua atera ahalko dute eta komunitateak loratzen hasiko dira. Jendeak bizitza



WaterAid gobernuz kanpoko erakundea (GKE) 1981ean sortu zen planeta osoko jendeari hiru giza-eskubide emateko: ur garbia, komun dezenteak eta higiena ona. Maddi Monclús Erresuma Batuan bizi den lezamarra GKEn boluntarioa da eta gaur egun dirua biltzen da bil erakundeak dituen proiektuei laguntzeko.

Izpilen
PARAFARMAZIA BELAR-DENDA
Sabino Arana, 3 Iorja - 48150 SONDIKA (Bizkaia)
94 655 80 00 - 689 99 88 43 - izpilen@gmail.com

ZAMUDIO
Loteria Nazionalea
Leizaola L. plaza, 7
Tel.: 94 452 09 59
Faxa: 94 656 69 95
josuastorkiza@gmail.com

RUBEN
ERLOJU-DENDA BITXITEGIA
Lehendakari Leizaola plaza, 5
48170 Zamudio
94 452 54 49

844 milioi pertsonak ez dute edateko urik etxetik hurbil, eta 2,3 bilioi pertsonak ez dute komun dezenterik

duina eta osasuntsua izango du. Normala dirudi, eta normala izan beharko luke”.

Maddi diru-bilketa hasi zen uztailean, WaterAid GKEri bere egitasmoak aurrera ateratzen laguntzeko. “JustGiving webgunean profil bat sortu dut eta bertan azaldu dut nire proiektua. Helburua da 700 libera biltzea, diru-kopuru horrekin komunitate batean ur-iturri bat jarri daitekeelako. Imajinatu, honen moduko proiektu batek Txorierrri lako eremu bati eman ahalko lioke ur garbia! Donazioak online egin daitezke webgunearen bidez eta dirua WaterAid GKEra bidaliko da zuzenean”. Jendea donazioak egitera animatzeko, Maddik hainbat ekintza ipiniko ditu abian. “Urriaren 1ean, Cake Day egingo dugu lanean. Lankideek pastelak –nik tortilla bat, ez naizelako batere ona gozogintzan– egingo dituzte eta salgai ipiniko dira, dirua batzeko. Bestetik, urriaren 20an, Bilbao Night Marathon ekintzan hartuko dut parte. Diru-bilketetan erronka bat egiten da normalean eta nirea hori izango da. Gainera, benetako erronka izango da, urte asko, gehiegi, eman ditudalako entrenatu barik”. Pub Quiz bat antolatzea ere aztertzen dabil, hau da, jendea taberna baten elkartu eta galderak bota, bertaratutakoek erantzun ditzaten Internet erabili gabe. “Nire urtebetetzea irailean izan da eta lagunei donazioak egitea eskatu nien oparizat”.

GKE

WaterAid nazioarteko gobernu kanpoko erakundea da eta proiektuak 28



herritan ditu, Hegoafrikan, Asian eta Amerikan, tartean. Munduan zortzi bulego ditu, besteak beste, Suedian, Australian eta Japonian. Erakundeak Zambian eta Sri Lankan atera zituen aurrera lehenengo proiektuak eta 2016rako 24,9 milioi pertsonari lagundu zieten ur garbia izaten, eta 16,7 milioi pertsonari higiene ona izaten. Era berean, 24 milioi komun dezente ipini zituzten. Pertsona horien artean Zuzera dago. Kakpayili-Shizugun, Ghanan, bizi da eta 22 urteko neska da. Egunero presara joan behar da ur bila, lau aldiz, eta hango ura zikin dago. WaterAid GKEk han eraikitzen dabilen ur-kioskoari esker ez da presara berririo joan beharko. “Milaka istorioa daude. WaterAid-ek ez du bakarrik beren bizi kalitatea hobetzen; bizitzeko aukera ematen die. Ura oinarritzko beharra da, eta gure zortea ez du mundu guztiak. Baina gu bezalako jendearen donazioari esker, erakundeak milioika pertsonari laguntzen die euren bizitza aldatzen”.

Sustatzailea

Lezamarra duela zazpi urte joan zen Erresuma Batua ingelese ikastera eta esperientzia berri bat izatera. “Hemen zortzi edo bederatzi hilabete emateko asmoa nuen, baina hemendik nago oraindik”. Psikologiako master bat ikasi zuen eta boluntario ibili da proiektu ezberdinetan, esate baterako, buruko osasunari lotutako egitasmo batean eta genero indarkeria pairatzen duten emakumei laguntzen. “Baina Lezama nire etxea da eta beti izango da. Ahal dudan guztietan itzultzen naiz familiarekin eta lagunekin egotera”.

Jasotako libera bakoitzetik 77 penny zuzentzen dira proiektuetara; eta 23 penny, donazioak erakartzeko kanpainera. Erakundeak laguntzen dien pertsonen istorioaren berri ematen du bere webgunean, eta kanpainei buruzko informazioa ere zabaltzen du bertan.

Informazio gehiagorako:

www.justgiving.com/fundraising/maddi-monclus
www.wateraid.org

“WaterAid-ek ez du bakarrik pertsona hauen bizi kalitatea hobetzen; bizitzeko aukera ematen die”

Familia osorako kalitatezko arreta, zure esku

ZORITZU BERRIAK
Logopedia
Podologia
Kiropraxia

clínica dental
ZAINDUZ
hortz klinika

Txorierrri etorbidea, 9 - Loria | Arteaga eraikina | 48160 DERIO
94 454 01 01 | 957 79 54 45
info@dentatzaiznduz.com | www.dentatzaiznduz.com

HAUR-MODA

Tximeleta

Gernikako Arbola, 8 DERIO
94 454 14 35

GOI-ALDE

Pelukeria
Estetika

94 455 81 44

Angulena 2. beheko Larraberriz-Bezkoa

Txorierriko I. Topaketa Feministak

Topaketak Txorierriko talde feministek antolatu dabez urriaren 6rako, Zamudion. Egun osoko egitaraua prestatu dabe eta horretan parte hartzera emakumezkoak zein gizonezkoak dagoz konbidatuta. Alkar ezagututeko eta esperientziak partekatzeko eguna izango da.



t: Itxaso Marina

Txorierriko talde feminista guztiek – Garrasia (Sondika), Koxak (Derio), Zapata Gorriak (Zamudio), Moreak (Lezama) eta Zutunik! (Larrabetzu)– eta Loiuko emakume feminista batzuek indarrak batu dabez eta gurean topaketa feministak antolatu dabez lehenengo biderrez. Azaldu deuskuenez, topaketak alkar ezagututeko eta talde bakotzak feminismoaren alde bere herrian zer egiten dauan jakiteko antolatu dabez. “Nahiko talde barriak gara danok eta helburua esperientziak partekatzea da. Izan be, nire herrian egiten danak beste herri baten be balio leike, beharbada. Gainera, talde guztion helburuak berdintsuak dira. Era berean, jente barria animau gura dogu feminismora hurreratuten”.

Antolatze-lanetan belaunaldi ezbardinetako emakumeak dabilz alkarlanean, arlo ezbardinetan mugitzen diranak. “Aniztasun handia dago eta hori oso abe-

rasgarria da. Askotan komentau dogu ez dogula uste Txorierrin inoz antolatu danik herri guztia inplikatzan dauan hain ekitaldi handirik”. Haraneko emakumeen arteko harremanak estuagoak izateko be baliagarria izango da egitasmoa. “Hau prestetan jentea ezagutu dogu eta ziur gagoz honik aurrera harremana askoz hobe izango dala, bai taldeen artekoa, bai pertsonala”.

Ekitaldiak Zamudioko Kultur Etxean izango dira. Goizeko 11etan hasi eta egun osoa iraungo dabe. Kafe-tertulia batek ha-

*Antolatze-lanetan
belaunaldi
ezbardinetako
emakumeak dabilz
alkarlanean*

sierea emongo deutso egunari eta haren ostean, ekonomia feministaren inguruko berbaldia, poteo musikatua, sorgin dantzea, herri bazkaria, argazki feminista ateratea eta Psicowoman ikuskizuna egongo dira. Hakima Flissi lezamarrak musika saioa eskainiko dau eta karaoke ibiltaria be izango da. La Basuren kontzertuak amaiera emango deutse jardunaldiei. “Kafe-tertulian, talde bakotzak azalduko dau zelan hasi zan eta herrian zertan dabilen. Ekonomia feminista berbaldia Saioa Zerainek eskainiko dau, eta hori zein aurrekoa nahiko ekintza potenteak izango dira. Gazteei begira, Psicowoman ikuskizunak erakargarritasun handiagoa eduki leike, beharbada. Ekonomia feministari jagokonez, berbaldi bat eta tailer bat egingo dira eta gauza dinamikoa izango da”. Umeak jagoteko zerbitzua egongo da.

“Saiatuko gara protagonismoa emakumezkoei emoten, egun horretan baten batek disfrutau eta parte hartu behar badau, hori emakumeok garelako. Baina ekintzak mundu guztiari dagoz zabalik eta gizonak be etorri leitekez. Izan be, gure helburuetariko bat persona guztiak gero eta feministagoak izatea da, bai emakumezkoak, bai gizonezkoak”. Antolatzaileek espero dabe topaketetan jentetzak parte-hartzea eta mundu guztiarentzat esperientzia positiboa izatea. “Oso ondo pasatuko dogu eta egun polit-polita izango da, goizeko 11etatik gabeko 12ak arte. Eta luzatu gura dauanak, ba, luzatu dagiala”. Kultur Etxean txosnea be ipiniko da.

Sororidadea

Emakumeek ilusino handia daukie topaketei begira eta gustatuko litzakie gainerakoek be ilusino bardinagaz helteza egitasmoari. “Gura dogu Txorierrirako ekarpena izatea. Aztertuko diran gaiak interesgarriak dira eta oso ekarpen polita izan leitekez norberarentzat, eta ahalduntzaileak. Baina ez horreek bakarrik; musika, klean egotea, alkar ezagututea..., hori be bai. Gainera, askotan hitz egiten da sororidadeaz eta alkarren arteko alkartasunaz, eta horreek be agerian egongo dira egun horretan”. Antolatzaileen esanetan, topaketek bidea emon ahal deutsee gainerako emakumei be taldeetara

hurbiltzeko eta urtean antolatzen diran ekintzetan parte hartzeko. "Gizonentzat be izan leitezke lagungarriak jakiteko zer pentsetan dogun, zer sentiduten dogun... eta beste ikuspegi bat izateko. Azkenean, feminismoaren alde burrukatzea gizarte justuago baten alde burrukatzea da, eta badagoz gizonak feministak direnak eta halango gizarte bat gura dabenak. Eta askok guk beste biziko dabe bardintsunaren aldeko burrukea, zergaitik ez".

Gizarte justuago baten alde burrukatzen dau feminismoak eta hori be hartu dabe kontuan bazkaria eskatzeko orduan. "Dana modu global batetik begiratu behar dogulako. Beraz, janaria bertoko catering-enpresa batek ekarriko deusku, produktu asko Txorierrin erosten dauzana". Bazkarirako txartelak herri guztietako taberna batzuetan egongo dira eta aurre-rago zehaztuko dabe zeinetan. Langabetuek 10 euroan eukiko dabe; eta lanean dabilzanek, 15 euro ordainduta. Bestalde, hiru eroko bonu laguntzak atera dabez gastuak ordainduten lagunduteko. "Man-

Hiru eroko bonu laguntzak atera dabez gastuak ordainduten lagunduteko; alkarteko kideei eskatu ahal jakez

komunidadeak Psicowoman ikuskizuna hartu dau bere gain, eta Zamudioko Udalak lekua utzi eta bazkarian erabiliko dan mahai-tresneria emongo deusku. Beste guztia geuk ordaindu behar dogu". Bonu laguntzak alkarteetako kideei eskatu ahal jakez.

Gizarteari, munduari, Txorierriri... emakumezkoen ikuspegitik begiratzea ezinbestekoa da, euren ustez. "Ezpabere, jai dogu. Emakumeak hiltzea matxismoaren aurpegi gogorra da eta egundoko lana egin behar da horren kontra. Baita hilketen ostean dagoen guztiaren kontra be".

Egitaraua

Urriak 6, zapatua

Zamudioko Kultur Etxean

- 11:00 Kafe-tertulia
- 12:00 Hitzaldi-tailerra: Ekonomia feminista, Saioa Zerainen eskutik (Emagin).
- 13:30 Triki-poteoa, Bertokok girotua.
- 14:00 Sorgin dantza.
- 15:00 Herri-bazkaria.
- 16:30 Argazki feminista.
- 17:00 Psicowoman: Chochocharla.
- 19:00 Hakima Flissi.
- 19:30 Karaoke ibiltari feminista.
- 22:00 Kontzertua: La Basu.

Herri-bazkarirako txartelak salgai:

- Loiu: liburutegian.
- Sondika: Ordago, Tindaya eta Aterpe tabernetan.
- Derio: Aldekone eta Adarve tabernetan, eta Peña burdindegia.
- Zamudio: Bidegorri, Fernan eta Suse-terrak tabernetan, eta Sonsoles martzerian.
- Lezama: Ibon okindegian eta Oxangoiti tabernan.
- Larrabetzu: Aretxabala eta Gazteleku tabernetan.

Langileak: 15 euro;
langabetuak: 10 euro.



La Basu



SARRIKOLA OGITEGIA

Euskal pastela
Baserriko ogia
Bizkotxoak
Hainbat tarta



Sarrikola, z/g Larrabetzu
Tel.: 94 455 83 37
619 78 58 84

GALAISA *Elengabeko ordutegia*

Estetika eta ile-apaindegia
94 453 04 85 - 94 471 10 51



Sabino Arana 1-3. SONDIKA

IRATXO *gazotegia*

tarta personalizatua
trufak
kolak
pastelak
pastak



Mikel Zuzanta, 2 - 5. leku + Sondika, 48150 + 94 445 89 19



LORENA GAMBOA AGUIRRE

Txorisol 4, behe B
48150 SONDIKA

634 410 470
auzokidefincas@gmail.com



Goiri'78 s.l.
Zerbitzu ofiziala



Izarza Pol.
48150 Sondika
Bizkaia

94 453 25 15
94 453 39 31

Lehenaldira begira



Loiu

Erandioko Martiartu Dorretxea



a: Asier Uriarte Arberas

Nolakoa zen Larrabetzuko Andra Mari kalea 1960an? Zer zegoen Lezamako elizaren beheko aldean duela 80 urte? Eta Loiu? Ez da lehenaldira begiratzen dugun lehenengo aldia eta, ziur asko, azkena ere ez da izango. Esamoldeak dio lehenaldia ezagutuz gero, aspaldian egindako akatsak ez ditugula berriro egingo. Asier Uriartek familia dauka Txorierri eta antzinako argazkiak batzea gustatzen zaio. Bere artxibategira sartzeko baimena eman digu eta hona hemen emaitza. Aukera ona nork bere herria hobeto ezagutzeko. Baliteke nork bere burua hobeto ere ezagutzea.

Abendaño eta Montorreta (Larrabetzu, 1950)



Zamudio



Peñasko
arraindegia

Mendiko, 4
48170 Zamudio
Tel.: 94 452 0808

R P A
MAYORISTAS INFORMÁTICOS

ENPRESETARAKO INFORMATIKA
SAREEN MANTENIMENDUA
ZERBITZU TEKNIKOA

Avda. Pinoa 2C Nave 5 - 48170 - Zamudio
Tel: 944521544 - <http://www.rpmmayoristas.com>

LIBURUDENDA PAPERDENDA
ZAMUDIO

EGUNEROKO PRENTSA, SALGAI

Gorbea kalea, 5
48170 ZAMUDIO

Tlf. / Faxa:
94 452 29 10

Lezama



Baserritarra
(Larrabetzu)



Larrabetzu (1963)



Lezama



Loiu



Zamudio



Berbalagun eta Gurasolagun: bi p

Zuetariko askok jakingo duzue zer den Berbalagun proiektua, hau da, euskaraz ondo moldatzen direnak eta hain ondo moldatzen ez direnak taldeka elkartu zaletasun baten inguruan euskaraz aritzeko. Oso metodologia ona da euskaraz berba egiteari beldurra galtzeko eta bai lagun berriak egiteko ere.

a: Berbalagun

Euskara ikasi nuen eskolan, baina erdi galduta dut; euskara ikasten nabil euskaltegian, baina ez dut norekin hitz egin edo gehiago arindu nahi dut mihia; badut norekin hitz egin euskaraz, baina lotsa ematen dit; euskalduna naiz eta lagundu nahi diet beste batzuei euskaraz egiteko aukera emanez... Egoera horietako batean bazaude ez izan zalantzarik eta parte hartu talderen batean. Aurtengo ikasturtean Txorierriko herri guztietan egon dira taldeak, Loiu izan ezik. Beraz, datorren ikasturtean zuen partaidetzarekin Loiu ere sortuko dugu talderen bat.

Egizu kontu: jendea oso pozik dabil taldeetan berba egiten, kafe bat hartzen, ibiltzen, gogokoa duena egiten eta datorren ikasturtean pintxo-poteo euskaldunaz gozatzen. Gainera, ekintza pilo bat egiten dira ikasturtean: museoetara joan, ibilaldi gidatuak, mendi irteerak, perretxikotan joan, afariak nahiz bazkariak pres-

*Poteo taldea hilean
behin elkartuko da
eta ahalegin berezia
egingo dugu mus
taldeak osatzeko*

tatu eta gozatu, ardo-dastatzeak egin... Mundu eder bat, eta zeuk ere parte har dezakezu.

Bestalde, umeak dituzula? Horra hor Gurasolagun proiektua, hau da, gurasoen eta umeen arteko euskararekiko harremana bultzatzeko euskaraz hitz egiteko ohitura duten gurasoak eta mintzapraktika egin nahi duten gurasoak biltzen ditugu umeekin batera, eskola orduen ondoren, euskaraz jolasak eta antzeko ekintzak egiteko. Ekintza zoragarria hau ere aro digital honetan. Ze umeek gurasoekin egotea,

baita jolasten ere, beharrezkoa baita. Izan ere, guraso eta seme-alaben arteko harremanak handitzeak errespetua izatea, arauak onartzea eta eredu egokiak hartzea dakartza.

Edozein kasutan ez izan zalantzarik, datorren ikasturtean parte har ezazu doako proiektu honetan eta zure euskara eta zure herriko euskara aterako dira irabazle.

Apuntatzeko: 635.75.35.95 edo txorierri.berbalaguna@gmail.com, whatsapp-
pez edo emailaz.

Poteo taldea hilean behin, ostirale-tan, elkartuko da eta egun bakoitzean herri ezberdin batean izango da. Parte hartu nahi izanez gero, eman izena! Gainera, mus jokalaria bazara, animatzen zaitugu gurekin bat egitera eta musean jokatzeko taldea sortzen laguntzera. Bai ze, ikasturte honi begira eta berbalagun batzuk horrela eskatuta, ahalegin berezia egingo dugu berbalagunen mus taldeak osatzen. Hordago ere euskaraz jo!

Datozen ekintzak

Bisita gidatua, Iruña Veleia aztarnategi historikora

Urriaren 21ean, domekan, Bisita gidatua, Iruña Veleia aztarnategi historikora.

11:00 Bisita.

14:00 Bazkaria (20 euro).

16:00 Hitzaldia.

Izena emateko azken eguna: urriak 16.

Bisita gidatua, Bilboko Arte Ederretako museora

"ABC. Bilboko Museoaren alfabetoa"
Urriaren 24an, 10:30ean.

Prezioa: euro 1.



roiektu, helburu bera



telefonoa:
63575 35 95
e-maila:
txorierri.berbalaguna@gmail.com
antolatzaileak:
TOTOAN TEEF
Txorierriko Zerbitzuen Mankomunitatea



IKPS/184/10



OPTIKA IKUSLAN

Arbolantxa kalea, 5, beheak
ZAMUDIO
Tel.: 94 452 28 18



TALLERES JUAN ANDRES

AUTOMOBILAREN ELEKTRIZTATEA ETA MEKANIKA
PUNTUAN JARTZEA

Torrelarragolti ind., 8 - 216 Pab.
Tel.: 94 452 07 09 48170 ZAMUDIO (Bizkaia)



Muji TAILERAK

Inbisa industrialdea
Astintze kalea 6 16-17 Ca Pabilola
48160 Derio / Bizkaia
688 847 633 / 946 572 315
iker@muji-tailerak.com

Formulaarik osena?

$$X = 1 + 1$$

$$X = \text{Euskaldun zaharrak} + \text{euskaldun berriak}$$

$$X = \text{BERBALAGUN}$$

Kontaktua: 635.75.35.95 edo txorierri.berbalaguna@gmail.com

Antolatzailea:



TXORIERRIKO
MANKOMUNITATEA

Laguntzailea:



Erabilera bakarreko plastikoak gitxituko dabez Zamudion



Bertako Udalak "Hondakin onena, sor-tu ez dana" kanpaina ipini dau martxan. Kanpainak erabilera bakarreko janari bil-garriak eta plastikozko boltsen erabilerea gitxitzea dau helburu eta, horretarako, frutarako lau sare-boltsak, arrainerako on-tzi urdin batek eta haragirako ontzi gorri batek osatutako kit bat banatuko da etxe bakoitzeko.

Kit hori udaletxean bertan eskuratu daiteke. Asmoa da, erabilera bakarreko plastikozko boltsen ordez, herritarrek horreek erabiltzea erosketak egiten dabe-zanean. Boltsak behin eta barriro erabili daitezke eta espero da, ekimenari esker, sortzen dan plastiko kopurua murriztea.

Sare-boltsak erabiltzen dabezan bako-txean, dendariak kupoi berde bat emango deutsee herritarrei. Era berean, arrande-gian kupoi urdin bat jasoko dabe; eta ku-poi gorri bat, harategian. Lau kupoi berde, hiru gorri eta urdin bi lortzen dabezenean, bederatzi kupoi orotara, boltsa isotermiko bat eta ogitartekoak biltzeko *Boc'n'roll*

bat jasoko dabez saritzat. Halanda be, sa-riak eskuratzeko, ez da Udalak emondako kita nahitaez erabili behar. Gura izanez gero, zamudioztarrek euren boltsak eta on-tziak erabili ahal izango dabez. Kanpainarekin herriko establezimendu honeek egin dabe bat: Alaia fruta-dendea, Ultramarinos Soba, Alberto harategia, Peñasco Arrain-degia, Nekazamudio, Carrefour, Eroski eta Zamudioko Azoka.

Udalak bildutako datuen arabera, 2016an edukiontzi horira zuzendutako 265 tona batu ziran Zamudion. Datu zehatza ez bada be, herrian industria asko dagoalako, horrek esan gura dau zamudioztar bako-txak urtean 81 kilo sortzen dauela. "Asmoa da, ahal dan neurrian, kopuru hori gitxi-tzea. Ganera, erosketak beste modu baten egiteko trantsizino horretan be lagunduko deutsegu herritarrei. Izan be, kanpainaren beste helburu bat da ohituretan eragitea". Halan, egitasmoan parte hartzen dabenek taula bat bete beharko dabe, euren ohitu-rak azalduz. Jarraipen bat egingo jake eta

kanpaina amaitzen danean aztertuko da ea ohiturak aldatu diran. "Bestalde, plas-tikoa ez erabiltea ez eze kilometro zero-ko merkataritza be bultzatuko da".

Waste4Think

Zamudioko Udal 2016an sartu zan Waste4Think Europako proiektuan. "Eko-nomia zirkularreko proiektua da eta helbu-rua da produktuen bizitza osoan eragitea, ez bakarrik hondakinen bilketan. Hau da, diseinuan, sorkuntzan, berrerabileran, bir-ziklapenean... Horretarako, konponbide teknikoak zein sozialak eskaintzen dira". Plastikoen erabilerea gitxitzeko egitas-mo hau moduko kontzientziazino-kan-painak be sustatzen dira. "Itsasoan gehien batzen diran plastikoen artean janarirako plastikoa eta ontziak eta erosketarako plastikozko boltsak dagoz. Ganera, datu moduan esan daikegu tona bat plastiko birziklatzeak ingurumenean daukan era-gina errepidetatik auto bat kenduko balitz modukoa dala".

Eskaini diran konponbide teknikoan artean sarraila elektronikoa daukien hon-dakinak biltzeko edukiontziak dagoz, eta Zamudion dagoanako edukiontzi mota horreetako irla (edukiontzi multzoa) bat ipini da Aranoltza auzoan. Asmoa da gutxi barru edukiontzi guztiek sarraila elektroni-koa edukitea. "Halan jakingo da nork bota-tzen dauen hondakina eta PAYT tasa ezarri ahal izango da". Tasa hori datorren urtean ipiniko da martxan. "Herritarrek sortzen eta birziklatzen dabena arabera ordaindu-ko dabe tasa. Birziklatzen dabena sarituak izango dira eta gitxiago ordainduko dabe". Tasea sistema prozesu parte-hartzaile ba-ten bidez erabagi da eta bertan herritarrek eta dendariak hartu dabe parte. Hurrengo pausoa tabernariakaz eta enpresakaz bil-tzea da. Tasa sistema hori guztiz barria da eta ez dago beste inon.



a: Aitor Martín

t: Itxaso Marina

Ofizialki 2014ko azaroan sartu ziran Eusko Jaurlaritzaren alkarteen erregistroan, baina dantza taldearen sustatzailerak dantzari lotutako egitasmoetan murgilduta ebiltzan aurretik, herrian bertan, eta bakotzak bere aldetik. Bizkargi horreek guztiak batzeko sortu eben. “Alde batetik, mutil dantzak entseatzen ziran Hori Bai gaztetxean; eta bestetik, euskal dantzak egozan udal ikastaroen artean. Era berean, eskolan be euskal dantzak irakasten ziran eskolaz kanpoko ekintza moduan”, azaldu deusku Mireya Artabek, lehendakari ordeak.

Ehun dantzari inguru dagoz taldean: 60 ume inguru eta 40 nagusi. Dantza talde gehienei gertatzen jaken moduan, Larrabetzun be badaukie mutilen beharria. “Beno, gitxienez lortu dogu mutilen zortziko taldea plazara ateratea, baina orokorrean egia da emakumezkoak askoz gehiago garela. Eta umeen taldeetan be nabaritzen da”. Igaz, halanda be, sorpresa hartu eben. “Egundoko kanpaina egin genduan mutikoak animateko, eta taldean hasi ziran guztiak, bada, mutikoak izan ziran, neskak bat izan ezik (kar, kar)”. Umeen adi egon behar da, baina, Mireyaren esanetan, benetako beharra ekarten dauana nagusien taldea da. “Batzuk dantzatan ibili dira beti; beste batzuek badakiez plazako dantzak, baina ez besteak; beste batzuk zerotik hasi dira... Eta hori

BIZKARGI DANTZA TALDEA

Aurten lau urte beteko dira Bizkargi Larrabetzuko dantza taldea sortu zanetik. Herrian dantzan ibilteko gogoia egon da beti, eta dantzariak gogo hori ase eta herria dantzan ipintzera etorri dira.



a: Ana Álvarez

dana kudeatu eta aurrera ateratea gatxa da, baina horretan gabilz”.

Gaur egun, Jone Jauregi eta Aitor Santxo dabilz irakasle Mireyagaz batera. “Gaizka Renovales be ibili da Dantzari dantza irakasten aurreko ikasturtean, horretan oso jantzia dalako. Irakasleok talde askotan ibili gara eta horregaitik batzuetan gertau daiteke bakotzak dantza bat bere erara egitea. Zalantzak eduki doguzanean, urteerak egin doguz, adibidez,

Zuberoara, pausoak ondo ikasteko; edo baten bat ekarri dogu, esate baterako, dantza soltea ikasteko”. Aitatukoek nagusien taldea daukie euren ardurapean, baina umeei taldeko gazteek irakasten deutsee, “horrek hurbiltasuna emoten deuslako”. Umeen lau talde dagoz Bizkargin, sei urtetik 14 urtera arte; eta nagusien talde bat, 15 urtetik 80 urte eta piko arte.

Probintzia guztietako dantzak lantzen ahalegintzen dira eta, beharbada, gazteok

Milioi bat ikustaldi baino gehiago YouTube

Bizkargi dantza taldeak koreografia asmatu dau Xabi Solanoren *Erre zenituzten* abestirako eta hori biral bihurtu da, lerro honeek idatzi orduko, YouTubeen milioi bat aldiz baino gehiago ikusi dalako. "Emakumeen Egunari begira asmatu genduan. Jai bat egin zan frontoian eta pentsau genduan ohiko dantza bat egitea ez zala egokia" azaldu deusku Mireyak. "Abestia lar pentsau barik aukeratu genduan: gura genduan ondino ondo ezaguna ez izatea, nahiko mugidua eta bizia izatea... Muntaia guztia Ane Baraiazarrak eta Jone Jauregik egin eben gaztetxoakaz, eta guztiok oso gustura lotu ginanez, pentsau genduan bideo bat grabau ahal zala gazteak motibatze-ko. Bideoa Gaizka Peñafielek egin eban".

Herrirako izango zana laster zabaldu zan kanpoan eta dantza taldeak Solanogaz harremanetan ipintzea erabagi eban. "Izan be, ez geuntsan baimenik

eskatu abestia erabilteko eta badaezpada... Bada, ez euskun arazorik ipini eta otu jakun alkarregaz zerbait egin geinkela. Halan, *Inpernuko* ikuskizuna pres-tau ebanean deitu euskun bertan parte hartzeko. Aurkezpenetan gure zatitxoak egin dogu, eta denok pozik. Gainera, motibagarria ere izan da taldeko gazteentzat".

Larrabetzuko dantzariak Kepa Junkeraren *Maletak* bideoan be azaltzen dira eta Korrontzi Benefic galan ibili izan dira. "Esperientzia polita da, agertoki gaineen dantza egitea zer dan ikusten dalako, zer dagoen ikuskizunaren atzean...". *Erre zenituzten* abestirako koreografia ez da asmatu daben bakarra, igaz beste bat egin ebelako Burdinazko Hesia suntsitu eben 80. urteurrenaren haritik. Dantza taldeak lau urte beteko ditu azaroan eta urteurrenerako be dantza barri bat prestaten dabilz.



a: Aitor Martin

erronkatzat hartu dabe Zuberoako Mas-karadaren pausoak ikastea, "gatxagoak diralako". Dantzan beti dagoz puristak eta Bizkargin be luze eztabaidatu dabe horren gaineen. "Alde batetik, beharrianak behartuta, beti mutil gitxiago dagozalako; eta bestetik, garaia aldatzen diralako. Tradizioa ahiztu barik, ahaleginak egin doguz barrikuntzak sartzeko. Esate baterako, *Agintariena* eta *Sorgin Dantzak* egitera mutilak eta neskak urten dira plazara.

Batzuentzat sakrilegioa izango da eta sutara botako gaitue, baina tira... (kar, kar)".

Babesa

Dantzariet zuzendutako ikastaroak antolatzen dabez; baina herritar guztiei zuzendutakoak be bai: *Arratiako jota* eta *Porrua* ikasteko, esaterako. Bestelako ikastaroak be egin dabez, adibidez, euskal jantziak ondo janzteko. "Txangoak be egiten doguz, ikasteko asmoagaz, baina

Ehun dantzari inguru dagoz taldean: 60 ume inguru eta 40 nagusi

Besteak beste, euskal folklorea sustatzea eta zabaltzea eta ondo pasatzea dabez helburu nagusitzat

parranda apur bat egiteko be bai. Beste-tik, gu ez gagoz federauta eta ondorioz ez dogu Dantzarien Egunean parte hartzen. Halanda be, hara joaten gara dantzak eta giroa ikustera. Bilboko jaietara be joan ohi gara egun pasara".

Mireyaren ustez, herriaren babesa da dantza taldearen indargunea eta babes horrek arindu deusku hasierako gogortasuna, herritar askok lagundu deutseelako jantziak josten eta materiala lortzen. "Hori oso inportantea da, gogo pilo bat dago eta egundoko harrobia dogu". Euren ahulezia orain arte musikaririk ez eukitea izan da. "Orain txistularia falta jaku eta erron-kea hori topau eta musikarien benetako taldea sortzea da. Mutilak erakartzea be bada erronkea, baita harrobia mantentzea be, belaunaldien arteko loturak sortzea... Dantza taldea danok garelako eta lana da non artean egin behar dalako".

Bizkargi dantza taldeak helburu nagusitzat ditu euskal folklorea sustatzea eta zabaltzea, belaunaldiz belaunaldi helarazotea, herria dantzan ipintzea eta ondo pasatzea. Gainera, hareek be ekarpena egiten dabe Larrabetzuren izena kanpoan zabaltzeko eta bizitasuna emoten deusie herriari. "Adin eta profil askotako jentea batzen da taldean eta batzuei euskeraz ibilteko aukerea emon deutse". Hor dabilzanek musu truk egiten dabe lan, ilusino eta esfortzu handiakaz. Alkarlanean be badabilz herriko beste alkarleakaz eta hainbeste esfortzuz eta lanak beren saria dabe akabuan. "Polita da, amuma, aita eta alaba alkarregaz dantzan ikusten dozuzalako".

Ttap jaio da, gailu mugikorretarako euskarazko astekari digitala

Ttap % 100 digitala da eta bakarrik telefonotik zein *tablet*-etik irakur daiteke. Era berean, erabat multimedia da eta edukia hainbat formatutan eta euskarritan lantzen ditu, erabiltzaileari esperientzia atsegin eta interesgarria eskaintzeko. Testuekin batera, bideoak, audioak eta grafikoen interaktiboak ere eskaintzen ditu, erabiltzaileak erabaki dezan zein eduki jaso nahi duen. Irakurri, ukitu, ikusi eta entzun egin daitekeen aldizkaria da.

"Batez ere inguru urbanoan edota garraio publikoan kontsumitzeko egingo dugu *Ttap*, telefonoa aldean hemendik hara dabiltzan horientzat" azaldu du aldizkariaren zuzendariak, Monika Belategik. "Besteak beste, espero dugu ohiko elementu bihurtzea Bilboko Metroaren paisaia". Zenbaki bakoitzak 16 orrialde izango ditu, eta gutxi gorabehera ordu laurden batean irakurri ahal izango da. Hala ere, edukietan sakondu nahi duenak, beti izango du audio eta bideo elkarrizketa luzeagoak eskura. Bideo eta audio horiek mimo handiz egingo dira, azken produktua kalitate handikoa izan dadin. Kalitate horren zutabeetako bat puntako kolaboratzaileen zerrenda zabal eta askotarikoa da: Pilar Kaltzada, Arantxa Urretabizkaia, Unai Iturriaga eta Joseba Sarriandia, tartean.

Irailean *Ttap* aldizkari digitalaren lehen zenbakia aurkeztu da Bilbon. Aldizkariak ostiralero aktualitateko gaiak ekarriko ditu erabiltzaileen poltsikora, gertuko ikuspegi batetik landuta.

Aldizkari digital berria hainbat komunikabideren artean sortu dute: *Goiena* Komunikazio Taldea (Debagoiena), *Anboto* (Durangaldea), *Baleike* (Zumaia), Tokikom eta *Esguard* aldizkaria (Bartzelona). Aldizkariak edizio bi ditu momentuz, bata Bizkaian eta bestea Gipuzkoan. Eneko Atxa sukaldaria Bizkaiko edizioaren protagonista izan da lehen zenbakian; eta Maialen Chourraut piraguita, Gipuzkoakoan. Iragarri dutenez, urriaren 12an zenbaki berezi bat argitaratuko dute Nafarroan, duen harrera neurtu eta haren arabera erabakitzeke edizio jarraitua mantendu ala ez.

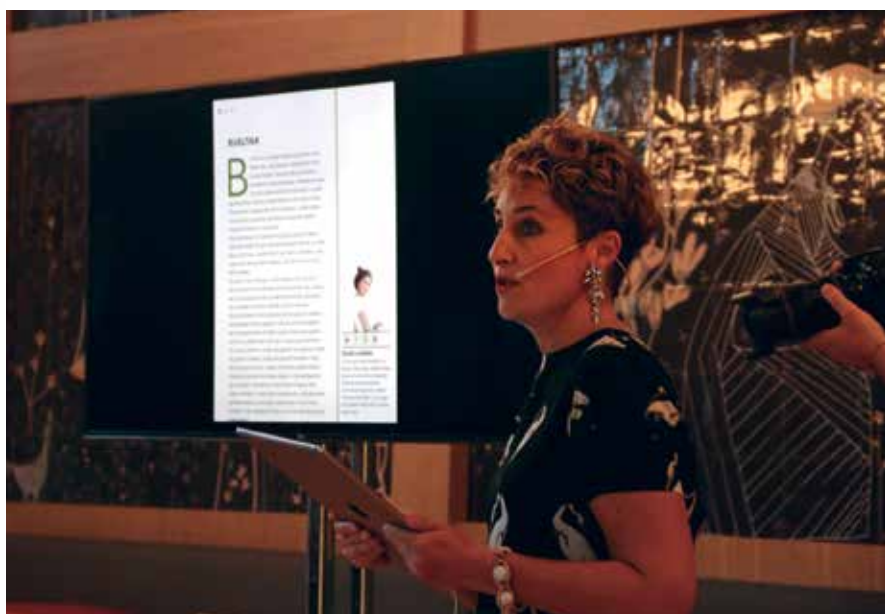
Harrera bikaina

Uztailan, *Ttap* aldizkariaren zero zenbakia aurkeztu zuten Donostian eta nabarmendu dutenez, "harrera bikaina izan du, gure espektatiba guztiak gaindituz.

Aplikazioa bere kategoriako lehen postuan egon da hamar egunez Apple zein Google Play aplikazio dendetan, eta hori marka handia da euskarazko produktu batentzat". Harrera bikain horren beste adierazgarri argi bat, aplikazio dendetan zein sare sozialetan jasotako aldeko iritzien oldea. "Orain erantzukizun handia dugu sortu dugun inpresio positibo horri eusten, eta gogor ari gara lanean, astero-astero kalitate goreneko argitalpena egingeko".

Bilboko aurkezpena Eneko Bilbao ja-tetexan izan zen, Eneko Atxak Euskalduna Jauregian duen jatetxean hain zuzen ere, eta han hainbeste lagun batu ziren: Miren Dobaran, hizkuntza politikarako sailburordea; Maite Goñi, teknologia berrietan aditua; Jone Guenetxea TOKIKOMeko presidentea; Elena Laka, Topaguneko presidentea; unibertsitateko ordezkariak eta komunikabideetako kideak, euren artean.

*Irakurri, ukitu,
ikusi eta entzun
egin daitekeen
aldizkaria da*



t: Juan Luis Goikoetxea

Badirudi, kurtso hasieretan Euskal Herri osoa eskola edo euskaltegi bihurtzen dela; aurten, gainera, arrazoi gehiagorekin, Euskaltzaindiaren 100. urtegarrena ospatzen delako.

Edonola ere, askoz gehiago gara euskarako klaseetara joaten ez garenak. Orduan, guk euskara hobetzeki laga egingo diogu? Nik neuk dakidana da, euskara ederra entzutea gozamina dela, baina horretarako ahalegindu egin behar dela.

Unamuno bilbotarrak idatzi zuen: *"El catalán ha podido y puede recibir boces, castellanas o francesas, castellanizándolas porque es una lengua latina; pero el vascuence si las recibe degenera en jerga"*.

Unamunoren argumentua gezurra da, antizientifikoa, ze katalanak ez ditu latin zahar eta grekotik hartzen berbak haien seme-alaba delako, ez, Okzidenteko kultur esferan bizi dalako baino –Krutwigek idatzi bezala–. Mendebaldeko, alemanek nahiz ingelesek, baita euskaldunok ere, kultura-terminoak latinetik eta grekotik hartzen ditugu. Europako herri guztiek hizkera klasikoetatiko kultur-hitzak darabiltzate. Kultur hitzok Mendebaldeko herri guztien altxorra dira. Horri esker goaz aurrera, ondo baino hobeto jakinik, herrien kultura bideak hizkuntzak direla, eta hizkuntzek jende jakituna ere behar dutela.

Galdera da, ea herri agintariak, irakasleak, enpresa buruak, goi mailako euskal kulturaren hobetuz, aurreratuz, goratuz doazen ala behinolako EGA oinarritzakoak

Unamunori erantzunez

2018ko kurtso hasiera



aseturik apatz bizi diren, euskarari zorzaion prestigioa eman barik. Zeren hala ez bada –Axularrek 1642an idatzi legez– euskaldunek berek dute falta, eta ez euskarak.

Beraz, kurtso berriak geure berbete maite dugun guztiontzat behar luke izan euskara zuzen, jator eta egokia lortzeko bidea.

ZAMUDIO-DERIOKO LURLANGILEEN ETXEA

Santi Mami suzoa, 1
Tel.: 94 454 10 08
Faxa: 94 454 12 15
48170 Zamudio (Bizkaia)



SANTI MAMI
ALBAILARITZA

Nerea Pedrosa Cole, 517
COOP. CANADERA ZAMUDIO DERIO
Tel.: 94 454 13 77 - 689 04 31 15
Faxa: 94 454 12 15

RADIO TAXI FEMADE *Zure taxi, Teorierikoa*

Zamudio - Derio - Sondika - Lezama - Larrabetzu - Loiu

24h **94 480 09 09** 

ERRESERBAK:
www.taxisaeropuertobilbao.com

DESKARGATU APP-A


TAXI FEMADE

GORBEIA MERTZERIA



Gorbeia kalea, 7
ZAMUDIO
94 655 90 06

 **Hortz-klinika IDOIA ZUBIETA**

Osasun-zentroa & Hortz-estetika
HORTZ-INPLANTEAK - ESTETIKA-ORTODONTZIA

Airelita doktorea, 11. - 1. ezk.
48011 BILBAO
T: 944 416 322

Urbe Plaza, 1
48170 ZAMUDIO
T: 944 521 370

Etxeko sukaldaritza

Ziazerba eta
otarrainxka-budina

t: Maite Lekerika / a: hogarmania.com

Osagaiak:

- 300 g ziazerba
- 200 g otarrainxka (azala eta burua kenduta eta txikituta)
- 6 arrautza
- 500 ml esne-gain
- 200 ml esne
- Kipula bat (txikituta)
- Oliba-orio zurrusta bat
- Gatza eta ogi birrindua

Prestetako area:

Budinak egiteko molde bat hartu eta orioz eta ogi birrinduz igurtziko

dogu. Zartagin batera orio-zurrusta bat bota eta ziazerbak eta otarrainxkak arin erregosiko doguz. Bestetik, ontzi baten beste osagai guztiak nahastuko doguz. Gatza bota eta ziazerbak eta otarrainxkak gehituko doguz. Nahasia moldera botako dogu eta laban 40-50 minutuan eukiko dogu 175 gradutan. Orratz bat erabilita begiratu ahal dogu ea egin da dagoan; horrela ez bada, apur bat gehiago itxii ahal dogu laban. Budina epel edo hotz atera ahal dogu mahaira, eta maionesagaz edo saltsa arrosagaz lagunduta.

San Jakoboak

Osagaiak:

- 8 txarri-solomo xerra (meheak)
- 4 urdaiazpiko egosi xerra handi
- 4 gaztai-xerra
- 3 arrautza
- Urina
- Ogi birrindua
- Letxuga
- Errefau txikiak
- Piperbeltz baltza
- Gatza

Prestetako area:

Txarri-solomo xerra baten ganean urdaiazpiko egosi xerra bat ipiniko dogu; horren ganean, gaztai-xerra bat, eta ondoren, beste txarri-solomo xerra bat. San Jakoboak arrautza-uri-netan eta ogi birrindutan pasatuko doguz eta prijitu egingo doguz. San Jakoboak letxugagaz eta errefau txikiakaz lagunduta aterako doguz, eta gura izanez gero, romenescos edo pesto gorria moduko saltsa batek lagunduta be bai.



a: recetasazucena.com



LARRABETZU
☎ 94 455 81 97
LOROÑO BEHEKOA
(BIZKAIA)



EGUNEKO MENUA
lehengo platera
bigarren platera
postrea
ogia
edaria
9€

Bestorrene 5, Behea 48160 DERIO
T: 94 454 55 55



PATXI KOOPERATIBA ELKARTEA
Nabarro poligonoa - Euzkara 4, 48170 Zamudio (Bizkaia) - Tel: 944 527 587 - info@paxi.koop - www.paxi.koop

GAMINIZ
JATETXEA



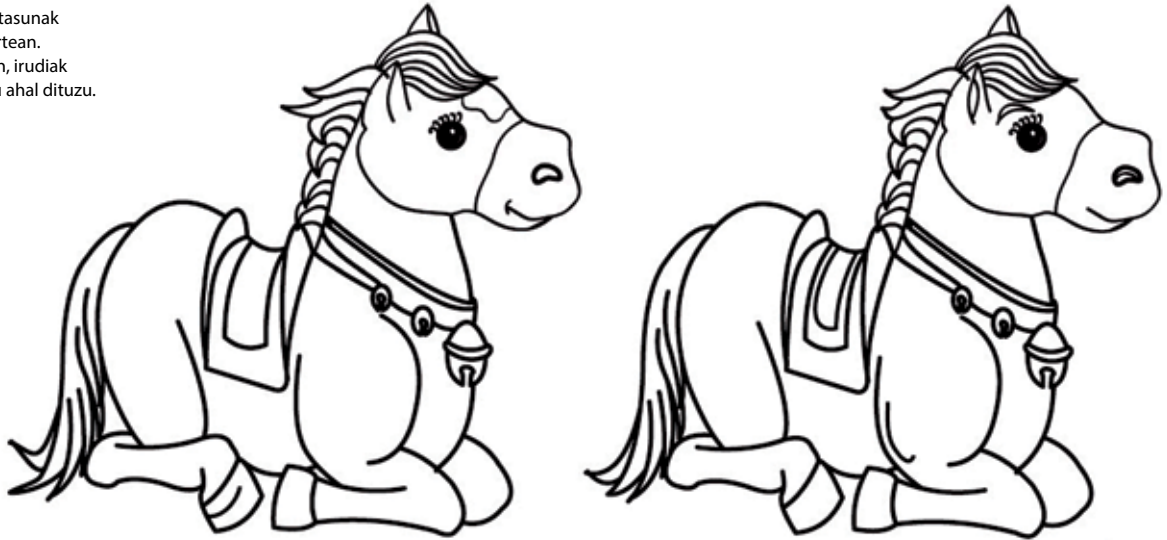
Tel/Fax: 944 317 025
email: gaminiz@gaminiz.com

Ibaizabal 212, Parke Teknologikoa
48170 Zamudio - Bizkaia
GPS: 2°51'41" N 43°17'37" W

www.gaminiz.com

Umeen txokoa: 10 desberdintasunak

Ezetz 10 desberdintasunak
topatu irudi bien artean.
Bukatzen duzunean, irudiak
margotu eta moztu ahal dituzu.
a: es.hellokids.com



Gomendioak

LITERATURA: NAGUSIAK

–Etsaiak, lagunak, ezkongaiak,
maitaleak, senar-emazteak
(Erein), Alice Munro.
–6012 (Erein), Karlos Linazasoro.
–Aramotz (Elkar), Iñaki Irasizabal.
–Sekula kontatu behar nizkizun
gauzak (Elkar). Iban Zaldia.

LITERATURA: GAZTEAK

–Sasiolako errotaria (Erein),
Ramon Ollasagasti Aiestaran,
Xabier Sagasta(il.).
–Dinosauroen inbentarioa irudi-
duna (Pamiela), Virginie Aladjidi,
Emmanuelle Tchoukriel (il.).
–Hamar hatz ttipi eta hamar
behatz ttipi (Pamiela), Mem Fox,
Helen Oxenbury (il.).
–Txori baten portreta egiteko (Pa-
miela), Jacques Prévert, Mordicai
Gerstein (il.).

Sudokua

1	3			6	5		4
	7				4	5	
			7		9	1	
		6		9			8
5	1		8		3	6	
	4		6			3	5
		3			7	8	

4	7	2	8	5	3	1	6	9
1	9	8	7	4	6	3	5	2
6	5	3	2	1	9	7	4	8
5	1	7	9	2	4	6	8	3
2	6	9	3	7	8	4	1	5
8	3	4	1	6	5	9	2	7
3	2	1	6	8	7	5	9	4
9	8	5	4	3	1	2	7	6
7	4	6	5	2	8	3	1	9

LOREGARBI GARBIKETA ZERBITZUAK

Garbi-ikusiak, orokorren
Auzokorren konpartzeak
Mantatzeko garbi-ikusiak
Bulegoak eta lokalak
Olinu emsierako garbiketa
Bantzenak
Zabur bilera

Besaide Plaza, 1 - B° Aldekoa
48160 DERIO (Bizkaia)
loreagarbi@euskalnet.net

Tel: 94 406 49 92
656 712 443
Fax: 94 406 49 93

Nire Autocasion NA

**IMPORTAZIOA ETA
SALMENTA**

MUNGIALDE ETORBIDEA, 3 48160 DERIO-BIZKAIA

Mobilak: 686 97 06 41 - 649 16 77 12
Telefonoa-Fax: 94 454 51 92
www.nireautocasion.com info@nireautocasion.com

Jatetxea **SAN ISIDRO**

ETXKO OHELETAN ESPEZIALIZATUA ETA ETXKO GIDAGINTZA APARTA

ESKONTZAK, BATAIOAK, JAUNARTZEAK

Karta zerbitzua - Laneko zerbitzuak - Jantoki pribatuak
Jantoki bakoitzean 180 toki - Sukaldaritza tradizionala

Telefonoa 94 454 07 98
Fax 94 454 14 13

Mungialde etorbidea, 25
48160 DERIO

Azokak

Lezama

- > "Lezama Denon Artean" IV. Azoka. Urriaren 7an, 11:00etatik 15:00era.

Erakusketak

Sondika

- > Oporretako argazkiak. Urriaren 11tik 26ra, liburutegian. Altzora euskara elkartearen eskutik.

Loiu

- > Ibilgailu klasikoaren kontzentrazioa. Urriaren 7an.

Derio

- > Perretxikoak. Urriaren 21ean, 10:00-14:00, Sollube kalean. XI. Mikologi jardunaldiak, Untza mendi taldeak antolatua.



Ikastaroak

Sondika

- > Argazkiak apaintzea. Izena ematea: urriaren 1etik 11ra, liburutegian.
- > Mindfulness, emakumeentzat. Izena ematea, urriaren 1etik 9ra, liburutegian.
- > Parekotasuna, elkarteei zuzenduta. Urriaren 17an, 19:00etan, Kultur Etxean.
- > Lehenengo hilekoa. Urriaren 25ean, 18:00etan, Kultur Etxean. Izena ematea, urriaren 8tik 18ra, liburutegian.

Derio

- > Lehenengo hilekoa. Urriaren 17an, 18:00etan, Kultur Birikan. Izena ematea, urriaren 9ra arte.

Zamudio

- > Lehenengo hilekoa, 9 urtetik 12 urtera bitarteko neska-mutilei eta horien gurasoei zuzenduta. Urriaren 4an eta 11n, 19:00etan, Zamudiotorren.
- > Blandiblu. Urriaren 20an, 11:30ean, liburutegian.

Irteerak

Derio

- > Perretxikotara. Urriaren 20an, 08:00etan, Udaletxe aurrean. XI. Mikologi jardunaldiak, Untza mendi taldeak antolatua.

Zamudio

- > Kilometroak (Urretxu-Zumarraga). Urriaren 7an.
- > Nafarroa Oinez (Lesaka). Urriaren 21ean.



a: Jon Goikouria Larrabeiti

Hitzaldiak

Derio

- > "Nola jokatu gure seme-alaben harreman gatazkatsuetan". Urriaren 24an, 18:30ean, Kultur Birikan. Juan Karlos Alonsoaren psikologoaren eskutik.

Ospakizunak

Sondika

- > Enologia Eguna. Urriaren 14an, 12:30-15:00, Goiri Plazan.

Loiu

- > Nagusien eguna. Urriaren 7an, 19:00etan, Nagusien Etxean.

Derio

- > Adineko Pertsonen Nazioarteko Eguna. Urriaren 1ean, 19:00etan, Kultur Birikan. Nagusien Etxeak antolatuta.

Zamudio

- > Edadekoen Nazioarteko Eguna. Urriaren 1ean, 19:00etan, Adintsuen Etxean.

Bestelakoak

Derio

- > Pintxo pote. Urriaren 20an, Goiko aldean.
- > Pintxo pote. Urriaren 27an, Beheko aldean.

Oscar Benegas Dañobeitia doktorea
Familia eta komunitateko medikuntza

Garaioitza 74
LEZAMA 48196

660 359 939

Cosalud SANITAS

IMQ
Tu seguro médico

LEIRE BEGOÑA

ULE-APAINDEGIA

MUNGIALDE ETORBIDEA, 20
48160 DERIO
94 454 26 32

Jarrai izugarri Facebook-en.

HARAGITEGIA
URDAITEGIA
IMAZ

MUNGIALDE ETORBIDEA, 2
TLFNOA: 94 454 10 75

DERIO

Eskerrik asko
etortzeagaitik

Konekta zaitez gurekin!



Facebook:
aikoraldizkaria



Twitter:
@Aikortxorierrri



Instagram:
aikor.aldizkaria



Webgunea:
www.aikor.eus



Zure argazkiak eta albisteak bidali



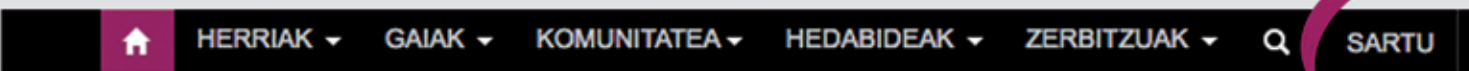
WhatsApp:
688 86 41 35



E-posta:
aikortxori@aikor.com

Parte hartu aikor.eus webgunean

Erregistratzeko, webgunearen goiko aldean ageri den SARTU botoiari klik egin



ERABILTZAILE BERRIA NAIZ ETA IZENA EMAN NAHI DUT aukeran klik egin

Kide bezala erregistratu nahi baduzu, eta zure **edukiak argitaratzeko** (argazkiak, hitzorduak, albisteak...) erabiltzaile arrunta bezala izena eman behar duzu, eta amaieran, aikortxori@aikor.com helbidera mezua bidali behar duzu zeure nahia jakinarazteko.

Urtean behin
Egin azterketa



Audifonoak

Digitalak

Moldatze-bermea

Doako azterketak

94 454 37 99



Probatu
konpromiso
barik

ÓPTICA
moderna
Audiología

Aizkorri 1 Derio

